

II

(Įstatymo galios neturintys teisės aktai)

SPRENDIMAI

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2011 m. gruodžio 20 d.

dėl valstybės pagalbos Nr. C 40/2009 ir C 43/2008, kurią Vokietija suteikė bankui WestLB AG restruktūrizuoti

(pranešta dokumentu Nr. C(2011) 9395)

(Tekstas autentiškas tik vokiečių kalba)

(Tekstas svarbus EEE)

(2013/245/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

Šiaurės Reino-Vestfalijos žemės banko WestLB AG ⁽⁴⁾
(toliau – WestLB) struktūrizuotų vertybinių popierių portfeliiui (toliau – Phoenix portfelis);atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 108 straipsnio 2 dalies pirmą pastraipą ⁽¹⁾,

atsižvelgdama į Europos ekonominės erdvės susitarimą, ypač į jo 62 straipsnio 1 dalies a punktą,

pakvietusi suinteresuotąsias šalis pateikti savo pastabas ⁽²⁾,

kadangi:

- (2) 2009 m. rugsėjo 23 d. Vokietija pranešė Komisijai apie 6,4 mlrd. EUR dydžio papildomą pagalbą WestLB, kurią ketino suteikti terminuotos apsaugos nuo rizikos tam tikroms Phoenix portfelio dalims forma, ir pažadėjo pranešti apie pakeistą restruktūrizavimo planą;

- (3) 2009 m. spalio 7 d. sprendimu byloje N 531/2009 ⁽⁵⁾ Komisija paskelbė, kad terminuota apsauga nuo rizikos kaip sanavimo pagalba yra suderinama su vidaus rinka;

- (4) 2009 m. gruodžio 10 d. Vokietija pranešė apie paramos WestLB priemonę, kurią ketino suteikti turto perdavimo naujai įsteigta Pirmajai likvidavimo institucijai Erste Abwicklungsanstalt (toliau – EAA) forma. Toliau ši priemonė vadinama pirmuoju turto perdavimu. Kartu

I. PROCEDŪRA

- (1) 2009 m. gegužės 12 d. sprendimu byloje C 43/2008 ⁽³⁾ (toliau – 2009 m. gegužės mėn. sprendimas) Komisija, remdamasi 2009 m. balandžio 30 d. pateiktu restruktūrizavimo planu (toliau – 2009 m. balandžio mėn. restruktūrizavimo planas) ir nustatyda tam tikras sąlygas, patvirtino 5 mlrd. EUR apsaugos nuo rizikos priemonę

⁽¹⁾ 2009 m. gruodžio 1 d. vietoje EB sutarties 87 ir 88 straipsnių įsigaliojo Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 107 ir 108 straipsniai. EB sutarties 87 ir 88 straipsniai bei SESV 107 ir 108 straipsniai iš esmės tapatūs. Šiame sprendime, kai tinka, nuorodas į SESV 107 ir 108 straipsnius reikia suprasti kaip nuorodas į EB sutarties 87 ir 88 straipsnius.

⁽²⁾ OL C 66, 2010 3 17, p. 15; OL C 23, 2011 1 25, p. 9.

⁽³⁾ 2009 m. gegužės 12 d. Komisijos sprendimas byloje C 43/2008 WestLB AG restruktūrizavimas (OL L 345, 2009 12 23, p. 1).

⁽⁴⁾ Koncernas WestLB (WestLB-Konzern) apima banką WestLB AG (toliau – WestLB) ir susijusias įmones, tarp jų ir banką Westdeutsche ImmobilienBank AG bei įmonę WestLB Mellon Asset Management Holdings Limited. Daugelyje dokumentų, kuriuos Vokietija pateikė Komisijai, be kitų, ir 2011 m. birželio 30 d. restruktūrizavimo plane, pagrindų susitarime ir Vokietijos pateiktuose išpareigojimuose, vartojama sąvoka „WestLB-Konzern“ („koncernas WestLB“). Todėl šiame sprendime Komisija neskiria WestLB AG ir WestLB-Konzern, o vartoja pavadinimą WestLB AG, kaip patronuojamųjų bendrovių patronuojančiosios bendrovės pavadinimą – *pars pro toto*. Taip buvo daroma ir 2009 m. gegužės mėn. sprendime.

⁽⁵⁾ 2009 m. spalio 7 d. Komisijos sprendimas byloje N 531/2009 Apsauga nuo rizikos bankui WestLB (OL C 305, 2009 12 16, p. 4).

Vokietija pateikė ir pakeistą *WestLB* restruktūrizavimo planą (toliau – 2009 m. gruodžio mėn. restruktūrizavimo planas). Pirmasis turto perdavimas buvo atliktas vietoje priemonės, apie kurią pranešta 2009 m. rugsėjo 23 d., todėl 2009 m. spalio 7 d. sprendimas tapo negaliojantis;

- (5) 2009 m. gruodžio 22 d. sprendimu byloje C 40/2009 ⁽¹⁾ (toliau – 2009 m. gruodžio mėn. sprendimas) Komisija laikinai šešiams mėnesiams finansinio stabilumo sumetimais patvirtino pirmojo turto perdavimo priemonę. Tuo pačiu sprendimu Komisija, abejodama šios priemonės suderinamumu su vidaus rinka, pradėjo oficialią tyrimo procedūrą pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 108 straipsnio 2 dalį;
- (6) 2009 m. gruodžio mėn. Komisija išorės ekspertams pavedė įvertinti sumažėjusios vertės turtą, kurį *WestLB* perdavė EAA. Šie ekspertai – *Société Générale*, *Bangert Research* ir profesorius Wim Schoutens;
- (7) 2010 m. vasario 1 d. Vokietija pateikė pastabas dėl 2009 m. gruodžio mėn. sprendime išdėstytų argumentų;
- (8) 2010 m. birželio 22 d. sprendimu byloje N 249/2010 ⁽²⁾ (toliau – 2010 m. birželio mėn. sprendimas) Komisija finansinio stabilumo sumetimais pratęsė laikiną pirmojo turto perdavimo priemonės patvirtinimą iki bus priimtas galutinis sprendimas dėl pirmojo turto perdavimo ir 2009 m. gruodžio mėn. restruktūrizavimo plano;
- (9) 2010 m. spalio 29 d. Komisija Vokietijai pateikė išsamią turto, kuris buvo pirmojo turto perdavimo objektas, įvertinimo ataskaitą;
- (10) 2010 m. lapkričio 5 d. Komisija priėmė sprendimą išplėsti oficialią tyrimo procedūrą, susijusią su pirmuoju turto perdavimu byloje C 40/2009 ⁽³⁾ (toliau – 2010 m. lapkričio mėn. sprendimas). 2010 m. lapkričio mėn. sprendime Komisija išsakė daugiau abejonių dėl pirmojo turto perdavimo priemonės suderinamumo su vidaus rinka;
- (11) 2010 m. lapkričio mėn. Vokietija pateikė pastabas, kurias papildė 2010 m. gruodžio 21 d. Suinteresuotosios šalys pastabų Komisijai nepateikė;
- (12) 2010 m. gruodžio 21 d. Komisija nusprendė pratęsti terminą, iki kurio *Westdeutsche ImmobilienBank AG* ⁽⁴⁾ (toliau – *WestImmo*) turėjo nutraukti naują veiklą ⁽⁵⁾;
- (13) 2011 m. vasario 15 d. Vokietija pateikė pakeistą *WestLB* restruktūrizavimo planą (toliau – 2011 m. vasario mėn. restruktūrizavimo planas);
- (14) 2011 m. balandžio 15 d. Vokietija Komisijai pateikė už pardavimą atsakingo patikėtinio, kuris buvo pasamdytas priėmus 2009 m. gegužės mėn. sprendimą, pažangos ataskaitą ir naują *WestLB* restruktūrizavimo planą (toliau – naujas restruktūrizavimo planas);
- (15) 2011 m. birželio 23 d. Vokietijos Federalinė finansų rinkos stabilizavimo institucija *Bundesanstalt für Finanzmarktstabilisierung* (toliau – FMSA), visi *WestLB* akcininkai ir EAA susitarė dėl visų svarbiausių *WestLB* likvidavimo ir jo akcininkų dalijimosi našta klausimų (šis susitarimas toliau vadinamas pagrindų susitarimu ⁽⁶⁾);
- (16) 2011 m. birželio 30 d. Vokietija Komisijai pateikė galutinę naujo restruktūrizavimo plano versiją, grindžiamą pagrindų susitarimu (toliau – 2011 m. birželio mėn. restruktūrizavimo planas);
- (17) 2011 m. spalio 28 d. Vokietija Komisijai pateikė prašymą terminą, iki kurio *WestLB* turėjo nutraukti naują veiklą, pratęsti iki 2012 m. vasario 29 d. (2009 m. gegužės mėn. sprendimu *WestLB* buvo įpareigotas iki 2012 m. sausio 1 d. nutraukti naują veiklą). Šis prašymas buvo pateiktas atsargumo sumetimais, jei 2009 m. gegužės mėn. sprendimas iki 2012 m. sausio 1 d. nebūtų pakeistas nauju sprendimu;
- (18) 2011 m. spalio 28 d. Vokietija pateikė išsamią informaciją apie dar vieną pagalbos *WestLB* priemonę, kurią ketino suteikti antrojo turto perdavimo EAA forma (toliau – papildymas);

⁽¹⁾ 2009 m. gruodžio 22 d. Komisijos sprendimas byloje C 40/09 (ex N 555/09) *Bankui „WestLB AG“ skiriama papildoma su turto atskyrimu susijusi pagalba* (OL C 66, 2010 3 17, p. 15). Šiuo sprendimu pakeičiamas 2009 m. spalio 7 d. sprendimas byloje N 531/2009.

⁽²⁾ 2010 m. birželio 22 d. Komisijos sprendimas byloje C 249/10 *Bankui „WestLB AG“ skiriamos papildomos su turto atskyrimu susijusios pagalbos laikino patvirtinimo pratęsimas* (OL C 230, 2010 8 26, p. 3).

⁽³⁾ 2010 m. lapkričio 5 d. Komisijos sprendimas byloje C 40/2009 *Oficialios tyrimo procedūros išplėtimas, „WestLB AG“* (OL C 23, 2011 1 25, p. 9).

⁽⁴⁾ *Westdeutsche ImmobilienBank AG* yra didžiausia *WestLB* patronuojamoji bendrovė ir svarbus nekilnojamojo turto finansavimo teikėjas Vokietijoje.

⁽⁵⁾ 2010 m. gruodžio 21 d. Komisijos sprendimas byloje MC 8/2009 *WestLB divestments* (dar nepaskelbtas).

⁽⁶⁾ Šis susitarimas užfiksuotas vadinamajame Pagrindų susitarime dėl *WestLB* restruktūrizavimo plano (*Eckpunktevereinbarung zum Restrukturierungsplan der WestLB*), kurį 2011 m. birželio 29 d. pasirašė visi akcininkai, EAA ir FMSA.

- (19) 2011 m. lapkričio 21 d. Vokietija pateikė atnaujintus duomenis dėl 2011 m. birželio mėn. restruktūrizavimo plano;
- (20) 2011 m. gruodžio 1 d. Vokietija pateikė informaciją apie terminuotos trumpalaikės likvidumo pagalbos, kurią WestLB leista teikti iki 2012 m. birželio 30 d., dydį;
- (21) 2011 m. gruodžio 8 d. Vokietija Komisijai pranešė apie galutinį išipareigojimų sąrašą;
- (22) 2011 m. gruodžio 13 d. Vokietija patvirtino, kad vadinamąjį *Verbundbank*, t. y. vieneta, kuris restruktūrizuojant WestLB turi būti nuo jo atskirtas, ketina perimti bankas *Helaba Landesbank Hessen-Thüringen* (toliau – *Helaba*);

II. FAKTAI

1. PAGALBOS GAVĖJAS

- (23) pagalbos gavėjas yra WestLB – Šiaurės Reino-Vestfalijos žemės bankas, kurio būstinė Diuseldorfe. Jo akcininkai – Vestfalijos-Lipės taupomųjų kasų sąjunga *Sparkassenverband Westfalen-Lippe* (toliau – SVWL), Reino krašto taupomųjų kasų ir žiro įstaigų sąjunga *Rheinische Sparkassen- und Giroverband* (toliau – RSGV; SVWL ir RSGV kartu – *Sparkassenverbände*), Šiaurės Reino-Vestfalijos žemė, Reino krašto savivaldos asociacija *Landschaftsverband Rheinland* (toliau – LVR) ir Vestfalijos-Lipės savivaldos asociacija *Landschaftsverband Westfalen-Lippe* (toliau – LWL). Specialus finansų rinkos stabilizavimo fondas *Sonderfonds Finanzmarktstabilisierung* (toliau – SoFFin), kurį valdo FMSA, turi WestLB AG akcijų be balsavimo teisės;
- (24) svarbiausi WestLB finansiniai duomenys nurodyti toliau pateiktoje lentelėje;

1 lentelė

Svarbiausi WestLB finansiniai duomenys

	2008 m. gruodžio 31 d.	2009 m. gruodžio 31 d.	2010 m. gruodžio 31 d.	2011 m. birželio 30 d.
Balanso duomenys (mlrd. EUR)				
Bendras turtas	288,1	242,3	191,5	160,4
Nuosavas kapitalas	3,8	3,7	4,1	4,2
Kapitalo kvotos pagal bankų priežiūros teisės aktus (SolvV (Potvarkis dėl mokumo))				
Pagrindinis kapitalas (mlrd. EUR)	5,7	5,3	5,5	4,9

	2008 m. gruodžio 31 d.	2009 m. gruodžio 31 d.	2010 m. gruodžio 31 d.	2011 m. birželio 30 d.
Nuosavos lėšos (mlrd. EUR)	8,9	7,6	7,7	7,3
Pagal riziką įvertintas turtas (mlrd. EUR)	88,5	83,0	48,6	45,4
Pagrindinio kapitalo kvota (%)	6,4	6,4	11,4	10,7
Bendra kvota (%)	10,1	9,1	15,9	16,0

Darbuotojai

Darbuotojų skaičius	5 957	5 214	4 712	4 622
Visą darbo dieną dirbančių darbuotojų skaičius	5 663	4 971	4 473	4 376

- (25) WestLB, kuriam tenka centrinio taupomųjų kasų banko užduotys, Šiaurės Reino-Vestfalijos ir Brandenburgijos žemių taupomosioms kasoms, kurios veikia regionų lygmeniu, yra jungtis su finansų rinkomis. Savo Vokietijos ir tarptautiniams klientams, tarp kurių yra verslo, instituciniai ir viešieji klientai, bankas siūlo didelį produktų ir paslaugų spektrą, be kitų, kredito operacijų, specialiai klientui pritaikyto struktūrizuoto finansavimo, kapitalo rinkos veiklos, turto valdymo ir mokėjimo operacijų vykdymo srityse;
- (26) WestLB komercinės veiklos pobūdis laikui bėgant keitėsi – iš pradžių vykdęs tik pagrindinės taupomųjų kasų žiro įstaigos funkciją, vėliau jis tapo vis labiau panašus į investicinį banką. Nuo 2001 m., kai WestLB viešoji veikla buvo atskirta nuo jo konkurencinės veiklos, vyko banko restruktūrizavimas⁽¹⁾;
- (27) neseniai dėl didelių investicijų į struktūrizuotus vertybinius popierius, kurie iš dalies buvo likviduojami per specialiosios paskirties bendroves, iki 2007 m. nekonoliduotas, bankas patyrė nemažų nuostolių ir labai padidėjo jo kapitalo poreikis, nors atskaitomybės standartai per finansų krizę buvo sušvelninti. Todėl 2008 m. Vokietija ir WestLB akcininkai suteikė apsaugos nuo rizikos priemonę *Phoenix* portfeliui⁽²⁾, o 2009 m. lapkričio mėn. susitarė įsteigti likvidavimo instituciją EAA, kuriai buvo perduotas maždaug 77,5 mlrd. EUR nominaliosios vertės turtas ir maždaug 3 mlrd. EUR kapitalas;

⁽¹⁾ Plg. 2004 m. spalio 20 d. Komisijos sprendimą dėl Vokietijos pagalbos bankui *Westdeutsche Landesbank – Girozentrale*, dabartiniam WestLB AG (OL L 307, 2006 11 7, p. 22), ir 2007 m. gruodžio 14 d. Komisijos sprendimą (OL C 4, 2008 1 9, p. 1).

⁽²⁾ Plg. 2008 m. balandžio 30 d. Komisijos sprendimą byloje NN 25/2008 (OL C 189, 2008 7 26, p. 3).

2. PAGALBOS PRIEMONĖS

a. PIRMASIS PRIEMONIŲ RINKINYS – APSAUGA NUO RIZIKOS PHOENIX PORTFELIUI

- (28) 2008 m. *WestLB* struktūrizuotų vertybinių popierių portfelį perdavė specialiosios paskirties bendrovei *Phoenix Light*, kuri buvo ribotos atsakomybės bendrovė pagal Airijos teisę, taip iš *WestLB* balanso išimdama iš viso maždaug 23 mlrd. EUR nominaliosios vertės vertybinių popierių ⁽¹⁾. Specialiosios paskirties bendrovė buvo apsaugota *WestLB* akcininkų garantijomis, dėl kurių susitarta 2008 m. vasario 8 d. siekiant padengti galimus, ne didesnius kaip 5 mlrd. EUR, nuostolius mokėjimo išpareigojimų neįvykdymo atveju (toliau – *Phoenix* portfeliui suteikta apsauga nuo rizikos) ir kurios patvirtintos 2009 m. gegužės mėn. sprendimu ⁽²⁾. Apsaugą nuo rizikos sudarė dvi atskiros garantijos:

— garantija, kuria padengiami ne didesni kaip 2 mlrd. EUR reikalavimai *Phoenix Light* atžvilgiu, už kuriuos atsako visi *WestLB* akcininkai pagal savo turimą akcijų dalį, ir

— išimtinai Šiaurės Reino-Vestfalijos žemės suteikta subordinuotoji garantija, kuria padengiami kiti 3 mlrd. EUR neviršijantys reikalavimai *Phoenix Light* atžvilgiu;

b. ANTRASIS PRIEMONIŲ RINKINYS – PIRMASIS TURTO PERDAVIMAS EAA

- (29) 2009 m. lapkričio 24 d. Vokietija ir *WestLB* akcininkai susitarė dėl likvidavimo institucijos pavadinimu *Erste Abwicklungsanstalt* (Pirmoji likvidavimo institucija) praktinių steigimo sąlygų pagal Vokietijos Finansų rinkos stabilizavimo fondo įstatymą (*Finanzmarktstabilisierungsfondsgesetz*) (toliau – *FMStFG*), kad būtų galima atskirti rizikos pozicijų ir nestrateginės veiklos sričių portfelį. 2009 m. gruodžio 11 d. susirinkę *WestLB* akcininkai oficialiai patvirtino reikiamus sutartinius susitarimus;
- (30) pirmoji turto perdavimo priemonė ⁽³⁾ apėmė 3 mlrd. EUR kapitalo injekciją, kitas *WestLB* akcininkų garantijas ir

⁽¹⁾ *Phoenix Light* portfelis apima visų pirma trijų investicinių bendrovių *Greyhawk*, *Harrier* ir *Kestrel* struktūrizuotus vertybinius popierius ir komercinius popierius, vidutinės trukmės obligacijas, pajamų ir kapitalo vekselius. 23 mlrd. EUR vertės portfelį pagal vertybinių popierių rūši galima suskirstyti taip: JAV ir Europos užstatu užtikrinti skoliniai išpareigojimai – 11,7 mlrd. EUR, komercinės paskirties hipotekos – 5,5 mlrd. EUR, būsto hipotekos – 4,3 mlrd. EUR, kitos pozicijos – 1,7 mlrd. EUR. 2007 m. gruodžio 31 d. 80 % vertybinių popierių S&P įvertino „AAA“ reitingu.

⁽²⁾ Išsamiau plg. 2009 m. gegužės mėn. sprendimą.

⁽³⁾ Išsamiau plg. 2009 m. gruodžio mėn. Komisijos sprendimą (OL C 66, 2010 3 17, p. 24), kuriuo priemonė buvo patvirtinta šešiams mėnesiams.

turto perdavimą, kuris pirmiausia turėjo būti atliekamas turtą atskiriant. Be to, 5 mlrd. EUR *Phoenix* apsauga nuo rizikos buvo ne užbaigta, o perduota EAA. Jei apsaugos nuo rizikos priemonė nebūtų buvusi perduota EAA, jai būtų reikėję papildomo 5 mlrd. EUR kapitalo, kad galėtų perimti *Phoenix* portfelį;

i) *SoFFin* kapitalo injekcija *WestLB*

- (31) prieš įsteigiant EAA, *SoFFin* turėjo suteikti 3 mlrd. EUR kapitalo injekciją *WestLB* (toliau – kapitalo injekcija). Ši kapitalo injekcija suteikta trimis dalimis: 2009 m. gruodžio 23 d. (672 mln. EUR), 2010 m. sausio 4 d. (1,5 mlrd. EUR) ir 2010 m. balandžio 30 d. (828 mln. EUR). Kapitalas buvo suteiktas neatšaukiamų akcijų be balsavimo teisės, kurias po 2010 m. liepos 1 d. galima paversti paprastosiomis akcijomis, forma. Pagal sudarytą susitarimą *SoFFin* negali turėti bendrovės akcijų daugumos;
- (32) sutarties sąlygose dėl akcijų be balsavimo teisės numatytas metinis 10 % atlygis, jei *WestLB* uždirbs pakankamą metų pelną pagal HGB ⁽⁴⁾. Jei bankas patirs metų nuostolį, atlygis nebus mokamas, o akcijos be balsavimo teisės bus *pari passu* naudojamos nuostoliams dengti. Nuo akcijų be balsavimo teisės suteikimo *WestLB* pagal HGB arba patyrė nuostolių (2009 m.), arba neuždirbo jokio metų pelno (2010 m.). Todėl iki šiol atlygis nebuvo mokamas, o akcijos be balsavimo teisės – maždaug 1 mln. EUR – buvo naudojamos nuostoliams dengti;

ii) Akcininkų garantijos

- (33) EAA steigimas apima *WestLB* akcininkų garantiją, kuria padengiami kiti su perduotu turtu susiję nuostoliai. Pagal Finansų rinkos stabilizavimo fondo steigimo įstatymą (*Gesetz zur Errichtung eines Finanzmarktstabilisierungsfonds*) (toliau – *FMStFG*) visus EAA nuostolius, viršijančius perduotą kapitalą, turi padengti *WestLB* akcininkai ir *FMSA*;
- (34) šiuo tikslu *WestLB* akcininkai suteikė iš viso 1 mlrd. EUR dydžio aiškią garantiją, paskirstytą Šiaurės Reino-Vestfalijos žemei (482 mln. EUR), *Sparkassenverbände* (501 mln. EUR) ir *LVR* bei *LWL* (17 mln. EUR). Atsižvelgdami į tai, kad gali reikėti padengti kitus nuostolius, *WestLB* akcininkai susitarė *RSGV* ir *WLSGV* išpareigojimą padengti kitus nuostolius apriboti iki 4 mlrd. EUR. Todėl, atsižvelgiant į *Sparkassenverbände* suteiktą 501 mln. EUR garantiją, *RSGV* ir *WLSGV* dalyvavimas padengiant nuostolius apribotas iki ne daugiau kaip 4,5 mlrd. EUR. Kad

⁽⁴⁾ HGB – Vokietijos Prekybos kodeksas (*Handelsgesetzbuch*).

sukauptų 4 mlrd. EUR, RSGV ir WLSGV gali per 25 metus suformuoti tinkamus atidėjinius šiam išsipareigojimui. Galimus nuostolius, viršijančius ir EAA nuosavą kapitalą, ir garantijas, dengia FMSA ir Šiaurės Reino-Vestfalijos žemė⁽¹⁾;

iii) Pirmasis turto perdavimas

- (35) nelikvidaus ir nestrateginio turto (ir išsipareigojimų) perdavimas vyko dviem etapais. Pirmajame etape vertybiniai popieriai (ypač tarpiniai vekseliai ir kiti struktūrizuoti vertybiniai popieriai), kurių bendra balansinė vertė apie 6,2 mlrd. EUR, ir išsipareigojimai, kurių balansinė vertė apie 5,5 mlrd. EUR, buvo perduoti EAA 2009 m. gruodžio 23 d. Prekybos įmonių registre (*Handelsregister*) įregistravus jų atskyrimą⁽²⁾. Antrajame etape 2010 m. balandžio 30 d. buvo atskirta arba sintetiškai perduota EAA likusi atskirto portfelio dalis⁽³⁾;
- (36) sandoris buvo sudarytas taip, kad WestLB turėjo naudoti iš atgalinio perdavimo poveikio. 2009 m. gruodžio 23 d. perduotų vertybinių popierių balansinė vertė buvo nustatyta remiantis ekonominio perdavimo atskaitos diena (2008 m. gruodžio 31 d. / 2009 m. sausio 1 d.), o 2010 m. balandžio 30 d. perduotos likusios portfelio dalies balansinė vertė buvo apskaičiuota remiantis ekonominio perdavimo atskaitos diena (2009 m. gruodžio 31 d. / 2010 m. sausio 1 d.);
- (37) portfelis apima 77 mlrd. EUR nominaliosios vertės turtą (2009 m. gruodžio 31 d. balansinė vertė – 68,117 mlrd. EUR⁽⁴⁾), kurį sudaro didelis spektras kredito priemonių, standartinių skolos vertybinių popierių⁽⁵⁾, struktūrizuotų vertybinių popierių ir išvestinių finansinių priemonių. Portfelis apima ir 22,1 mlrd. EUR dydžio tęstinumą (angl. *grandfathering*) išsipareigojimus (balansinė vertė pagal vadinamąją atskyrimo sutartį (*Spaltungsvertrag*)). EAA buvo perduotas trijų pagrindinių grupių turtas:

— struktūrizuotų vertybinių popierių portfelis, apimantis Phoenix portfelį (22,9 mlrd. EUR), Europos aukščiausios rūšies pirmaeilių (angl. *European super senior*)

vekselių portfelį (2,8 mlrd. EUR) ir kitus turtu užtikrintus vertybinius popierius (angl. *asset-backed securities*, ABS) (3,4 mlrd. EUR);

- vertybinių popierių portfelis su skolos vertybiniais popieriais (17,7 mlrd. EUR), kurie iš dalies užtikrinti kredito išsipareigojimų neįvykdymo apsaugos sandoriais (angl. *credit default swaps*, CDS), kurių pagrindas neigiamas (angl. *negative basis trades*)⁽⁶⁾;
- paskolų portfelis, apimantis iš viso apie 30,6 mlrd. EUR nominaliosios vertės paskolas ir (nebalansinius) paskolų išsipareigojimus, kurie yra įvairios WestLB komercinės veiklos ir filialų likusios pozicijos;

Taip pat turtas iš dalies buvo išvestinių finansinių priemonių sandorių objektas (t. y. su vertybiniu popieriumi arba paskola yra susijęs palūkanų ir (ar) valiutos apsaugos sandoris); buvo perduotos kai kurios grynai kredito išsipareigojimų neįvykdymo apsaugos sandorių pozicijos, o tai sudaro portfelio išvestinių finansinių priemonių dalį;

- (38) kai kurį turtą, jo emitentus, kontrahentus arba rinkų dalis buvo galima kvalifikuoti kaip sumažėjusios vertės ar sutrikusio veikimo, tačiau daugeliu atvejų taip nebuvo. 4,2 mlrd. EUR (apie 6 % viso turto) Vokietija kvalifikavo kaip „likvidžius“ – tai reiškia, kad jie ir toliau priklauso veikiančioms rinkoms⁽⁷⁾;
- (39) EAA kapitalas steigimo metu iš viso buvo 3,267 mlrd. EUR grynojo turto. Šį turtą sudarė 3 mlrd. EUR kapitalas ir 267 mln. EUR iš vidaus išsipareigojimo, atsiradusio iš su kreditu susietų obligacijų (angl. *credit linked notes*, CLN) Europos aukščiausios rūšies pirmaeilių vekselių portfelyje;
- (40) turtui valdyti EAA su WestLB trejiems metams sudarė paslaugų teikimo sutartį. Pagal šią sutartį WestLB teikia EAA portfelio valdymo paslaugas, kurių pagrindinis tikslas – laikui bėgant išskaidyti visą portfelį ir kuo labiau sumažinti riziką. Iš pradžių WestLB buvo vienintelis EAA refinansavimo ir išvestinių finansinių priemonių kontrahentas;

iv) Turto vertinimas

- (41) Vokietija atskaitos dieną įvertino abi atskirto portfelio dalis: pirmąją – 2009 m. rugsėjo 30 d., antrąją – 2010 m. kovo 31 d. (plg. 2 lentelėje pateiktą apžvalgą). Vokietijos duomenimis, viso turimo turto realioji ekonominė vertė

⁽¹⁾ Tai, kad Šiaurės Reino-Vestfalijos žemė, RSGV ir WLSGV prisiėmė riziką, aiškiai ir viešai nurodyta pirmojoje 2009–2010 ūkinių metų EAA metinėje ataskaitoje (plg. *Geschäftsbericht der Ersten Abwicklungsanstalt, Geschäftsjahr 2009/2010*, p. 7).

⁽²⁾ Numatytoms pozicijoms buvo taikomos įvairios perdavimo formos – atskyrimas, dalinis dalyvavimas, garantija ir pardavimas, siekiant atsižvelgti į skirtingus atitinkamų šalių ir priežiūros institucijų įstatymus, taisykles ir mokesčių sistemas. Neatsižvelgiant į pasirinktą perdavimo formą, su turtu ir išsipareigojimais susijusi ekonominė rizika iš WestLB visiškai perėjo EAA.

⁽³⁾ Plg. 2010 m. vasario 22 d. raštą „PEG Master COB 31 Dec 2009“, taip pat pakeistas ir išplėstas jo versijas iki 2010 m. gegužės 7 d.

⁽⁴⁾ Maždaug 6 mlrd. EUR šios sumos tenka tarpiniams vekseliams eurai ir JAV doleriais, kurie buvo perduoti pirmiausia. Vokietija šį pirmą perdavimą dažnai vadina mažuoju (*Kleine Aida*), o likusių 62 mlrd. EUR perdavimą – didžiuoju (*Große Aida*).

⁽⁵⁾ Standartinis skolos vertybinis popierius – skolos vertybinis popierius be ypatingų skiriamųjų požymių, už kurį mokamos fiksuotos palūkanos ir kuris suėjus terminui visiškai išperkamas.

⁽⁶⁾ Vadinamieji neigiamos pagrindo sandoriai – biržos sandoriai, kai prekiautojas perka skolos vertybinį popierių ir kartu išsigyja kredito apsaugos priemonę kaip kredito išsipareigojimų neįvykdymo apsaugos sandorį tam pačiam emitentui; kredito išsipareigojimų neįvykdymo apsaugos sandorio palūkanų normų skirtumas (mokėtinas atlygis) yra mažesnis už skolos vertybinio popieriaus pelningumą. Tokie sandoriai, kurių pagrindas neigiamas, yra palyginti reti ir juose slypi rizika tuo atveju, jei kredito išsipareigojimų neįvykdymo apsaugos sandorio pardavėjas neįvykdys išsipareigojimų.

⁽⁷⁾ 2010 m. gegužės 7 d. Vokietijos raštas.

siekė 62,727 mlrd. EUR, t. y. 5,389 mlrd. EUR buvo mažesnė už jo balansinę vertę ⁽¹⁾. Šį vertinimą ir *Blackrock* ⁽²⁾, ir Vokietijos federalinis bankas *Deutsche Bundesbank* ⁽³⁾ laikė pakankamai nuosaikiu. Norėdama įvertinti suteiktos valstybės pagalbos dydį, Vokietija iš realiosios ekonominės vertės trūkstamos sumos (5,389 mlrd. EUR) atėmė pradinį EAA kapitalą ⁽⁴⁾ (3,267 mlrd. EUR, turto ir išipareigojimų balansinės vertės skirtumas) ir gavo, kad grynasis perdavimo vertės ir realiosios ekonominės vertės skirtumas yra 2,123 mlrd. EUR;

- (42) Komisija, kaip ir Vokietija, apskaičiuodama suteiktos valstybės pagalbos dydį taip pat rėmėsi grynųjų perduotų turto ir išipareigojimų perdavimo vertės ir realiosios ekonominės vertės skirtumu (toliau – perdavimo skirtumas);
- (43) Komisija Vokietijos pateiktą įvertinimą patikrino pasitelkusi išorės ekspertus (*Société Générale*, *Bangert Research* ir profesorius Wimą Schoutensą). Iš šio tikrinimo rezultato, kuris išdėstytas 2010 m. lapkričio mėn. sprendime ⁽⁵⁾, padaryta išvada, kad taikant nuosaikų požiūrį perdavimo skirtumas yra 1,606 mlrd. EUR didesnis negu nurodė Vokietija (5,389 mlrd. EUR). Kitaip tariant, realioji ekono-

minė vertė yra 6,949 mlrd. EUR mažesnė už perdavimo vertę ⁽⁶⁾. Ekspertai nustatė, kad vertinant tam tikrų skolos vertybinių popierių realiąją ekonominę vertę, ypač kalbant apie portfelio dalis, būta skirtumų (imant visą vertybinių popierių portfelį – apie 600 mln. EUR), kurie sietini su skirtingu šių rinkų veikimo sutrikimo vertinimu. Pavyzdžiui, ekspertai, kitaip negu *WestLB*, daugumą standartinių skolos vertybinių popierių rinkų kvalifikavo kaip veikiančias rinkas, taigi rinkos vertę ėmė kaip realiąją ekonominę vertę. Antra, kalbant apie *WestLB* perduotas paskolas, nustatyti skirtumai dėl didelių nesutapimų vertinant nuostolių dydį išipareigojimų neįvykdymo atveju (angl. *loss given default*, LGD) (imant visą paskolų portfelį – 1 mlrd. EUR). Didelių skirtumų būta ir vertinant struktūrizuotų vertybinių popierių portfelio tam tikrų kategorijų dalis, tačiau atrodo, kad jų grynasis poveikis subalansuojamas;

- (44) Vokietija taip pat nurodė galimas atskaitytinas pozicijas ir pateikė argumentus, norėdama parodyti, kad perdavimo skirtumas buvo mažesnis už nulį.

Toliau pateiktoje lentelėje, paimtoje iš 2010 m. lapkričio mėn. sprendimo, apžvelgti rezultatai pagal portfelio dalis;

2 lentelė

Pirmojo turto perdavimo rezultatai pagal 2010 m. lapkričio mėn. sprendimą

				Vokietijos nuomonė		Komisijos nuomonė
Perduotas portfelis		Gruodžio mėn. balansinė vertė (perdavimo vertė)	Gruodžio mėn., <i>WestLB</i> , realioji ekonominė vertė "išvesta"	Gruodžio mėn., <i>WestLB</i> , realioji ekonominė vertė - perdavimo vertė "išvesta"	Gruodžio mėn., ES ekspertai, realiosios ekonominės vertės vertinimas	Gruodžio mėn., ES ekspertai, realiosios ekonominės vertės - perdavimo vertės vertinimas
Struktūrizuotų vertybinių popierių portfelis	<i>Phoenix</i>	22 764	20 323	(2 441)	19 786	(2 978)
	Europos aukščiausios rūšies pirmajai vekseliai	2 918	1 751	(1 167)	2 276	(642)
	Kiti turtu užtikrinti skolos vertybiniai popieriai	3 188	3 182	(6)	3 178	(10)
Vertybinių popierių portfelis	Skolos vertybiniai popieriai	16 501	16 323	(178)	15 762	(739)
	<i>Banque D'Orsay</i> portfelis	2 749	2 733	(16)	2 770	21
	Kredito išipareigojimų neįvykdymo apsiikeitimo sandojai ir išvestinės finansinės priemonės	(65)	(45)	20	(102)	(37)

⁽¹⁾ 2010 m. liepos 8 d. Vokietijos raštas.

⁽²⁾ *Blackrock* tarpinės ataskaitos ir 2010 m. gegužės 12 d. galutinė ataskaita „Finale Version inklusive aller Hauptportfolio Aktiva“ („Galutinė versija, įskaitant visą pagrindinio portfelio turtą“); Komisija gavo 2010 m. gegužės 18 d.

⁽³⁾ 2010 m. birželio 16 d. Vokietijos raštas.

⁽⁴⁾ 2010 m. gruodžio 22 d. Vokietijos pateiktose pastabose nurodyta, kad EAA pradinis įstatinis kapitalas grynaisiais buvo tik 100 000 EUR. Didžioji nuosavo kapitalo dalis atsirado dėl atskyrimo.

⁽⁵⁾ Ekspertai savo baigiamąjoje ataskaitoje išsamiai apibūdino metodą, kurį taikė apskaičiuodami kiekvieno turto vieneto realiąją ekonominę vertę. Išsamus visų rezultatų apibūdinimas pateiktas 2010 m. lapkričio 5 d. Komisijos sprendime byloje C 40/2009 *Oficialios tyrimo procedūros išplėtimas, „WestLB AG“*, 37 ir tolesnėse konstatuojamosiose dalyse (OL C 23, 2011 1 25, p. 16).

⁽⁶⁾ Kai kurias portfelio dalis, kaip antai Europos aukščiausios rūšies pirmajai turtu užtikrintus vekselius, Komisijos ekspertai įvertino ne taip nuosaikiai kaip pats *WestLB*. Jei Komisijos ekspertai kaip didžiausią vertę visais atvejais būtų ėmę paties *WestLB* vertinimą, bendras skirtumas būtų buvęs 573 mln. EUR didesnis.

Perduotas portfelis			Vokietijos nuomonė		Komisijos nuomonė
			Gruodžio mėn., WestLB, realioji ekonominė vertė "išvesta"	Gruodžio mėn., ES ekspertai, realiosios ekonominės vertės vertinimas	Gruodžio mėn., ES ekspertai, realiosios ekonominės vertės - perdavimo vertės vertinimas
Paskolų portfelis	Panaudota	20 061	18 666	(1 395)	17 807
	Nepanaudota	—	(205)	(205)	(310)
Iš viso		68 116	62 727	(5 389)	61 167
Šaltinis		2010 m. vasario 22 d.	2010 m. liepos 8 d.	2010 m. liepos 8 d.	2010 m. rugs. 23 d.
Atskaitytinų pozicijos					
EAA kapitalas (turto ir įsipareigojimų perdavimo vertės skirtumas)			3 267		3 267
Tęstinumo įsipareigojimų perdavimas			882		netaikoma
Būsimo grynųjų pinigų srautai iš perduoto portfelio			880		netaikoma
Su kreditu susietų obligacijų perdavimas			268		268
Tikėtinų nuostolių, susijusių su nepanaudotomis kredito linijomis, pakoregavimas			205		netaikoma
Tikėtinų nuostolių dėl diskontavimo pakoregavimas			75		netaikoma
Iš viso „perdavimo skirtumas“ = perdavimo kaina - realioji ekonominė vertė - atskaitymas			- 188		3 414

c. TREČIASIS PRIEMONIŲ RINKINYS – LIKVIDAVIMO PRIEMONĖS

- (45) 2011 m. birželio mėn. restruktūrizavimo plane numatytas WestLB tinkamas likvidavimas, kuriam įvykdyti reikės nemažai papildomų paramos turtui priemonių. Vokietija planuoja, pirma, likusius WestLB turtą ir įsipareigojimus perduoti EAA, antra, prarastą kapitalą pakeisti kitu, padengti WestLB arba, atsižvelgiant į aplinkybes, jo pervardyto teisių ir pareigų perėmėjo (toliau – SPM-Bank) veiklos ir likvidavimo išlaidas ir, trečia, imtis tinkamų priemonių likvidumui pertvarkymo etape užtikrinti;

i) **Antrasis turto perdavimas EAA**

- (46) 2011 m. birželio mėn. restruktūrizavimo plane numatytas dar vienas visų likusių WestLB turto ir įsipareigojimų, įskaitant nebalansines rizikos pozicijas ir išvestines finansines priemones, perdavimas EAA (toliau – antrasis turto perdavimas). Visą WestLB turtą ir visus įsipareigojimus, kurie nebus parduoti trečiosioms šalims ir netaps Verbundbank dalimi, 2012 m. birželio 30 d. perims EAA⁽¹⁾. Po perdavimo WestLB savo rizika nebeturės jokio banko turto (išskyrus SPM-Bank nuosavo kapitalą investiciją);

(¹) Techninis perkėlimas gali vykti ir po 2012 m. birželio 30 d. Papildymas bus grindžiamas taikytinose FMStFG, kuriuo leidžiamas EAA papildymas, taisyklėse įtvirtintais principais. FMSA suteiktas leidimas atlikti papildymą, be kita ko, susietas su sąlyga, kad bus atskleista visa su turtu ir įsipareigojimais susijusi rizika ir pateiktas išsamus perduoto turto likvidavimo planas. Verbundbank portfeliai ir antrasis turto perdavimas EAA galiausiai bus atskleisti 2012 m. birželio 30 d. WestLB pusmečio ataskaitoje ir iš karto po to bus atliktas teisinis arba bent ekonominis perdavimas.

- (47) aptarusi su Komisija ir remdamasi išsamiais duomenimis, kurie apžvelgti toliau pateiktoje lentelėje, Vokietija nurodė visą portfelį;

3 lentelė

Antrojo turto perdavimo rezultatai (mlrd. EUR)

Portfelis (¹)	Balansinė vertė pagal HGB	Portfelio rinkos vertė	Skirtumas
Turtas	[120–150] (*)	[120–150]	[0,8–1,3]
Įsipareigojimai	[120–150]	[120–150]	[0,2–0,5]
Iš viso			[1–1,8]

(¹) Įskaitant Verbundbank turtą ir įsipareigojimus. Nurodant vertę atsižvelgta į apsaugos nuo rizikos poveikį remiantis skaičiavimais, atliktais pagal HGB.

(*) Konfidenciali informacija.

- (48) dėl turto ir įsipareigojimų, kurie bus antrojo turto perdavimo EAA objektas, rinkos vertės Vokietija pažymėjo, kad vertinant atskiras pozicijas jų rinkos vertė yra didesnė negu nurodyta 3 lentelėje. Vokietija visų pirma nurodė, kad atskirų turto pozicijų rinkos vertė siekia iš viso [120–150] mlrd. EUR, o įsipareigojimų – [120–150] mlrd. EUR. Vokietija argumentuoja tuo, kad likęs WestLB portfelis buvo pakoreguotas jau per pirmąjį turto perdavimą ir jame yra tik realios vertės turtas.

Vokietija visų pirma patvirtino, kad portfelis apima išimtinai vertybinius popierius ir išvestines finansines priemones, kurie buvo įvertinti pagal jų atitinkamą rinkos vertę, arba paskolas ir kitas finansines priemones, kurių veikiančios rinkos nėra ir kurie dėl to buvo įvertinti pagal diskontuotų grynųjų pinigų srautų grindžiamą metodą. Portfelis apima tik labai nedaug (mažiau kaip 1 mlrd. EUR) vertybinių popierių, kuriuos galima kvalifikuoti kaip tarptautinį valdžios sektoriaus finansavimą arba tarptautinius vyriausybės vertybinius popierius;

- (49) pasitarusi su Komisija Vokietija vis dėlto nurodė, kad imant kai kurias portfelio dalis, būtent paskolų portfelį ir kitą palygintiną nelikvidų turtą, kurio vertė apie [40–70] mlrd. EUR, vien dėl viso portfelio dydžio reikia atsižvelgti į portfelio poveikį. Jei *WestLB* visą portfelį iš tikrųjų turėtų parduoti iki 2012 m. birželio 30 d., dėl pernelyg didelio pasiūlymo būtų daromas spaudimas atskirų vienetų rinkos vertei. Tokiu atveju, kaip teigė Vokietija remdamasi gauta informacija, portfelio rinkos vertę reikėtų apskaičiuoti atsižvelgiant į [2–5] % atskirų vienetų rinkos vertės sumažėjimą;

- (50) pagal 2011 m. birželio mėn. restruktūrizavimo planą antrasis turto perdavimas *EAA* galėtų apimti *WestImmo* turtą, nes šis bankas savo turtą *EAA* perduotų norėdamas pagerinti savo pajėgumą rinkoje. *WestImmo*, kurio laikinas darbinis pavadinimas bus *Pfandbriefbank*, tės tik padengtų obligacijų veiklą. Įgyvendinant šį ketinimą, didelė dalis *WestImmo* turto ir išsipareigojimų per pirmąją 2012 m. pusmetį galėtų būti atskirta ir perduota *EAA*. Šis atskirtas (angl. *carve-out*) portfelis sudarys apie [5–10] mlrd. EUR ir – kalbant apie portfelio dalis – apims neužtikrintą komercinės paskirties nekilnojamojo turto portfelį, turto Japonijoje portfelį ir skolos vertybinių popierių ir hipotekinių kreditų privatiems klientams portfelį, kurio vertė siekia [2–4] mlrd. EUR ir kuris jau per pirmąją perdavimą buvo sintetiškai perduotas *EAA* ir šiuo metu yra kaip garantija padengtų obligacijų grupėje. Po atskirto portfelio perdavimo *WestImmo* bus daug mažesnis bankas, kurio turtas iš pradžių sieks apie [16–23] mlrd. EUR. Jei iki 2012 m. birželio 30 d. *WestImmo* nebus parduotas, šis likęs turtas taip pat bus perduotas *EAA*. Todėl į jį reikia papildomai atsižvelgti kalbant apie 51 dalyje nurodytą sumą;

- (51) atskirtas portfelis, kurį Vokietija nurodė aptarusi su Komisija ir remdamasi išsamiais duomenimis, trumpai apibūdintas toliau pateiktoje lentelėje;

4 lentelė

WestImmo atskirto portfelio turto įvertinimas (mlrd. EUR)

Portfelis	Balansinė vertė pagal HGB	Rinkos vertė	Skirtumas
Tarptautinis nekilnojamasis turtas	[3,5–4]	[3–4]	[0,1–0,4]
Nekilnojamasis turtas Vokietijoje	[1,1–1,6]	[1,1–1,6]	[0,01–0,05]
Fiksuotų palūkanų vyriausybės skolos vertybinių popierių portfelis	[0,7–1,3]	[0,5–1,25]	[0,1–0,3]
Iš viso	[5,3–6,9]	[4,6–6,85]	[0,3–0,8]

- (52) Vokietija išsamiai paaiškino, kodėl *WestImmo* atskirto portfelio turto vertinimas laikytinas pakankamai nuosaičiu: pirma, apie trečdalį portfelio sudaro trumpalaikės pozicijos, antra, patikima taikomų garantijų struktūra, trečia, neseniai atliktas garantijų vertinimas;

- (53) be to, *WestLB* planuoja iki 2012 m. birželio 30 d. *WestImmo*, kuris taps *Pfandbriefbank*, parduoti. Jei parduoti nepavyktų, visas *WestImmo* turtas ir visi išsipareigojimai turėtų būti perduoti *EAA*. Apytikriai įvertinta riziką atitinkanti balansinė vertė (įskaitant atskirto portfelio vertę) 2011 m. birželio mėn. buvo [20–26] mlrd. EUR. Šį portfelį daugiausia sudaro komercinės paskirties nekilnojamasis turtas ir privačių klientų hipotekiniai kreditai. Vokietijos duomenimis, didelė pirminio portfelio dalis jau per pirmąją turto perdavimą pateko į papildymo atrankos procesą, taigi likusi dalis yra sanuota ir jos rinkos vertė atitinka balansinę vertę. Be to, Vokietijos teigimu, komercinės paskirties nekilnojamojo turto portfelis visų pirma naudojamas padengtomis obligacijoms leisti ir jo rinkos vertė yra pakankama, kad apimtų perdavimo vertę;

- (54) galiausiai Vokietija dėl *WestImmo* turto perdavimo ir antrojo *WestLB* turto perdavimo pažymi, kad turto realioji ekonominė vertė turėtų atitikti perdavimo vertę;

ii) Papildoma kapitalo priemonė SPM-Bank

- (55) pagal pagrindų susitarimą 2012 m. birželio 30 d. *WestLB* taps visiškai Šiaurės Reino-Vestfalijos žemės nuosavybe ir ji už jį prisiims visą atsakomybę. Kadangi restruktūrizavimo metu *WestLB* turės *SoFFin* grąžinti 1 mlrd. EUR vertės akcijas be balsavimo teisės, kurias *SoFFin* turi

WestLB, šią kapitalo dalį reikės pakeisti kitu kapitalu. Šiaurės Reino-Vestfalijos žemė įsipareigojo šiuo tikslu pagal pagrindų susitarimą⁽¹⁾ sukurti papildomą 1 mlrd. EUR kapitalo priemonę (toliau – papildoma kapitalo priemonė SPM-Bank);

iii) Kitų SPM-Bank veiklos ir likvidavimo išlaidų padengimas

- (56) 2011 m. birželio mėn. restruktūrizavimo plane dėl WestLB / SPM-Bank numatyti du skirtingi scenarijai – vadinamasis pagrindinis scenarijus (angl. *base case*) ir alternatyvus scenarijus (angl. *bad case*). Pagal pagrindinį scenarijų su SPM-Bank veikla ir likvidavimu susiję penkerių metų nuostoliai (pertvarkymo išlaidos), įskaitant pensijų įsipareigojimų perėmimą, įvertinti iš viso [3–6] mlrd. EUR. Pagal alternatyvų scenarijų, kuris grindžiamas kitomis personalo mažinimo, pastatų ir IT investicijų reikalingų amortizacinių atskaitymų dydžio, pensijų įsipareigojimų ir kitų veiklos užbaigimo išlaidų prielaidomis, penkerių metų nuostoliai įvertinti iš viso [4–7] mlrd. EUR. WestLB taps visiškai Šiaurės Reino-Vestfalijos žemės nuosavybe ir ji už jį prisiims visą atsakomybę. Ir pagal pagrindinį, ir pagal alternatyvų scenarijų daroma prielaida, kad Šiaurės Reino-Vestfalijos žemės suteikta 1 mlrd. EUR kapitalo priemonė bus panaudota. Pagal alternatyvų scenarijų Šiaurės Reino-Vestfalijos žemė pagal pagrindų susitarimą turėtų suteikti papildomų lėšų;

iv) Įsipareigojimas per restruktūrizavimo laikotarpį suteikti likvidumą

- (57) 2011 m. birželio mėn. restruktūrizavimo plane taip pat nurodyta, kad taupomosios kasos, Šiaurės Reino-Vestfalijos žemė ir EAA per restruktūrizavimo laikotarpį išlaikys dabartinį likvidumo teikimą. Jei per restruktūrizavimo laikotarpį iki 2012 m. birželio 30 d. bus reikalingas didesnis likvidumas, WestLB, savininkai ir EAA pagal pagrindų susitarimą tarsis dėl tinkamų priemonių likvidumui pertvarkymo etape užtikrinti. Pagal 2011 m. gruodžio 1 d. Vokietijos pateiktą informaciją papildomai suteikto likvidumo panaudojimas pagal nepalankiausių sąlygų scenarijų [...];

3. RESTRUKTŪRIZAVIMO PLANAI

a. ĮŽANGA

- (58) Vokietija Komisijai pateikė kelis restruktūrizavimo planus, kurių objektas buvo skirtinga valstybės pagalba ir skir-

tinga restruktūrizavimo koncepcija. Pirma dokumentų grupė, susijusi tik su 5 mlrd. EUR apsauga nuo rizikos, pateikta su 2009 m. balandžio mėn. restruktūrizavimo planu⁽²⁾;

- (59) du pagrindiniai 2009 m. balandžio mėn. restruktūrizavimo plano⁽³⁾ elementai buvo WestLB balanso sumos sumažinimas nuo 250 mlrd. EUR iki 125 mlrd. EUR (įskaitant nemažai turto, pavyzdžiui, WestImmo, pardavimą) ir naujos krypties visai veiklai suteikimas, su tuo susijusios rizikos sumažinimas bei WestLB pardavimas viešo, skaidraus ir nediskriminacinio konkurso tvarka. Jei toks WestLB pardavimas nepavyktų, po 2011 m. jis turėtų nutraukti savo naują veiklą. Nors WestLB akcininkai pasamdė už pardavimą atsakingą patikėtinį ir investicinį banką pardavimo procesui vykdyti ir 2010 m. rugsėjo 30 d. paskelbė viešą WestLB pardavimo konkursą, per konkurso procedūrą negavo jokių komercinių pasiūlymų, kuriuos būtų galėję laikyti ekonomiškai priimtinais;
- (60) 2009 m. gruodžio mėn.⁽⁴⁾ ir 2011 m. vasario mėn. buvo pateikti kiti restruktūrizavimo planai. 2011 m. vasario mėn. restruktūrizavimo plane buvo numatyta dar sumažinti banko balanso sumą iki maždaug 80 mlrd. EUR, tačiau nebuvo numatyta lėšų susigrąžinimo mokėjimų. 2011 m. birželio mėn. buvo pranešta apie galutinį restruktūrizavimo planą. Vokietija aiškiai patvirtino, kad 2011 m. vasario mėn. restruktūrizavimo planas atšauktas. Todėl šiame sprendime Komisija svarstys tik 2011 m. birželio mėn. restruktūrizavimo planą;

b. 2011 M. BIRŽELIO MĖN. RESTRUKTŪRIZAVIMO PLANAS

- (61) 2011 m. birželio mėn. restruktūrizavimo planas grindžiamas keturiais pagrindiniais elementais:
- a) per 2011 m. ir ne vėliau kaip iki 2012 m. birželio 30 d. vadinamoji *Verbundbank* veikla, t. y. ta komercinė veikla, kuri nukreipta į bendradarbiavimą su regioninėmis taupomosiomis kasomis, bus atskirta, o iš jos suformuotas *Verbundbank* bus įtrauktas į taupomųjų kasų tinklą. *Helaba* pareiškė pasirengęs perimti *Verbundbank*;
- b) pastangos parduoti kitas WestLB dalis bus dedamos tol, kol bus įmanoma iki 2012 m. birželio 30 d. sudaryti pardavimo sutartį;

⁽¹⁾ „Šiaurės Reino-Vestfalijos žemė prisiima papildomą ir pagal galimybes subordinuotą 1 mlrd. EUR vertės atsakomybę už WestLB. Papildoma Šiaurės Reino-Vestfalijos žemės atsakomybė SPM-Bank užima tokią vietą, kuri būtinai reikalinga, kad SPM-Bank atitiktų priežiūros teisės reikalavimus, atsižvelgiant į dalinį FMS akcijų be balsavimo teisės grąžinimą“ („Das Land NRW tritt im Gegenzug mit EUR 1 Mrd. zusätzlicher und möglichst nachrangiger Haftung in die WestLB ein. Die zusätzliche Haftung des Landes NRW entsteht an derjenigen Rangstelle in der SPM-Bank, die mindestens erforderlich ist, um die aufsichtsrechtlichen Anforderungen in der SPM-Bank mit Blick auf die Teilrückzahlung der Stillen Einlage des FMS zu erfüllen“).

⁽²⁾ Dėl išsamesnės informacijos plg. 2009 m. gegužės 12 d. Komisijos sprendimo byloje C 43/2008 *WestLB AG restruktūrizavimas* 28–43 konstatuojamąsias dalis (OL L 345, 2009 12 23).

⁽³⁾ Plg. 2009 m. gegužės 12 d. Komisijos sprendimo byloje C 43/2008 *WestLB AG restruktūrizavimas* 34 ir tolesnes konstatuojamąsias dalis (OL L 345, 2009 12 23).

⁽⁴⁾ Dėl išsamesnės informacijos plg. 2010 m. lapkričio 5 d. Komisijos sprendimo byloje C 40/2009 *Oficialios tyrimo procedūros išplėtimas, „WestLB AG“* 55 ir tolesnes konstatuojamąsias dalis (OL C 23, 2011 1 25).

c) 2012 m. birželio 30 d. EAA perims tuos portfelius, kurie nebus priskirti *Verbundbank*, kurių neperims *S-Finanzgruppe* (taupomųjų kasų finansų grupė) narės ir kurių iki 2012 m. birželio 30 d. *WestLB* nebus pardavęs trečiosioms šalims. Po 2012 m. birželio 30 d. *WestLB* naujos bankinės veiklos nebevykdys (išskyrus turto valdymo veiklą) ir bus pertvarkytas į paslaugų platformą su likvidavimo sistema, kurioje bus laikomos likusios, ekonomiškai EAA perduotos

arba EAA užtikrintos pozicijos, kuri bus atsakinga už personalo mažinimą ir teiks turto valdymo paslaugas (vadinama *SPM-Bank*);

d) nuo *SPM-Bank* bus atskirta dalis (toliau – paslaugų bendrovė), kuri teiks turto valdymo paslaugas EAA, *Verbundbank* ir trečiosioms šalims;

(62) plano apžvalga:

5 lentelė

Pagrindinė struktūra, kurią siekiama sukurti pagal 2011 m. birželio mėn. restruktūrizavimo planą

Dabartinė struktūra < 2011 m. birželio 30 d.	Siekiama struktūra > 2012 m. birželio 30 d.
WestLB Balanso suma: 160 mlrd. EUR Pagal riziką įvertintas turtas: 88,5 mlrd. (2008 m., plg. 1 lentelę) Nuosavas kapitalas: 4 mlrd. EUR Darbuotojai: 4 400 Akcininkai: Šiaurės Reino-Vestfalijos žemė – 48 %, <i>Land-schaftsverbände</i> – 2 %, taupomosios kasos – 50 %	SPM-Holding / Bank Balanso suma: dar nepatvirtinta (sintetiškai EAA perduotas turtas) Pagal riziką įvertintas turtas: < 1 mlrd. Darbuotojai: 4 400, < 400 2016 m. patrunuojančiojoje bendrovėje ar <i>Betriebsgesellschaft</i> Nuosavas kapitalas: [...] Akcininkai: Šiaurės Reino-Vestfalijos žemė – 100 %
<i>WestImmo</i> ir kitos <i>WestLB</i> patrunuojamosios bendrovės	➔ patrunuojamoji bendrovė = SPM-Betriebsgesellschaft (SPM veiklos bendrovė) Balanso suma: dar nepatvirtinta (sintetiškai EAA perduotas turtas) Darbuotojai: žr. dėl patrunuojančiosios bendrovės
	➔ patrunuojamoji bendrovė = SPM-Servicegesellschaft (SPM paslaugų bendrovė) Balanso suma: < 1 mlrd. EUR Darbuotojai: 2016 m. – ne daugiau kaip 1 000 Iki 2016 m. turi būti perduota
	Verbundbank perdavimas Helaba Balanso suma: 40–45 mlrd. EUR Nuosavas kapitalas: 1 mlrd. EUR dėl taupomųjų kasų Darbuotojai: ~ 400 Akcininkai: perduodamas <i>Helaba</i>
	Turto pardavimas iki 2012 m. birželio 30 d. Visų pirma <i>WestImmo</i> (<i>Pfandbriefbank</i>) <i>WestImmo</i> balanso suma: [16–23] mlrd. EUR
EAA – likvidavimo institucija, 2010 m. balandžio mėn. Nominalioji apimtis: 77,5 mlrd. EUR (2011 m. spalio mėn.) Nuosavas kapitalas: 3 mlrd. EUR Akcininkai: Šiaurės Reino-Vestfalijos žemė – 48 %, regionai – 2 %, <i>Sparkassenverbände</i> – 50 %	EAA (papildyta) – likvidavimo institucija Balanso suma: ~ [100–250] mlrd. EUR Nuosavas kapitalas: 2012 m. birželio mėn. turimas nuosavas kapitalas ir papildomai reikalingas nuosavas kapitalas, kad būtų galima nepatiriant nuostolių likviduoti 2012 m. birželio 30 d. perduotą turtą Akcininkai: Šiaurės Reino-Vestfalijos žemė – 48 %, regionai – 2 %, <i>Sparkassenverbände</i> – 50 %

i) **Verbundbank**

(63) *Verbundbank* komercinė veikla bus atskirta suformuojant vienetą, kuris bus sujungtas su kitu banku. Per šio sprendimo priėmimo procesą taupomosios kasos atsisakė savo ankstesnio ketinimo steigti naują savarankišką banką. *Verbundbank* veiks kaip paslaugų teikėjas ir pagrindinis bankas Šiaurės Reino-Vestfalijos ir Brandenburgo žemių taupomosioms kasoms; jame dirbs apie 400 buvusių *WestLB* darbuotojų. Per pereinamąjį laikotarpį jis galės pirkti kai kurias *WestLB* / *SPM-Bank* teikiamas paslaugas;

(64) *Verbundbank* verslo modelis bus nerizikingas. Jis teiks paslaugas ir produktus taupomosioms kasoms ir savo klientams – vidutiniams verslo klientams, viešosioms įstaigoms ir instituciniams klientams. Jo produktų pasiūla bus iš esmės apribota iki įmonių finansavimo ir paprastų kapitalo rinkos produktų. Tarp svarbiausių *Verbundbank* finansinių duomenų – 8,3 mlrd. EUR dydžio pagal riziką įvertintas turtas ir 40–45 mlrd. EUR balanso suma. Iš pradžių *Verbundbank* bus suteiktas 1 mlrd. EUR kapitalas, kad būtų pasiekta 12 % reguliuojamoji nuosavo kapitalo kvota. Kapitalą suteiks Šiaurės Reino-Vestfalijos žemės *Sparkassenverbände* (50 %) ir *Deutscher Sparkassen- und Giroverband* (DSGV – 50 %) ⁽¹⁾. Jo įsipareigojimus sudarys taupomųjų kasų indėliai, skolos vertybiniai popieriai ir padengtos obligacijos bei institucinių investuotojų indėliai. Didžiausią lėšų dalį suteiks *Sparkassen-Finanzgruppe* narės;

(65) pateikus 2011 m. birželio mėn. restruktūrizavimo planą, žemės bankas *Helaba* pareiškė pasirengęs perimti *Verbundbank* veiklą. 2011 m. gruodžio 12 d. *Helaba*, atlikęs išsamų atrinktų *WestLB* turto ir įsipareigojimų pozicijų patikrinimą, padarė iš esmės teigiamą išvadą ir patvirtino savo pasirengimą perimti *Verbundbank* – *Helaba* atstovai įpareigojo valdybą pradėti konkrečias derybas dėl *Verbundbank* veiklos integravimo ⁽²⁾. *Sparkassenverbände* pradėjo *Verbundbank* integravimo į *Helaba* arba taupomųjų kasų sektorių procesą paaiškęs, kad savarankiškai veikiančio *Verbundbank* gyvybingumas būtų palyginti mažas, o tikėtinas nuosavo kapitalo pelningumas siektų [2–3]–[4–5] %. Integravus *Verbundbank* veiklą į *Helaba* arba taupomųjų kasų sektorių būtų sumažintos bendrosios išlaidos ir pasiekta sinergija, dėl to iki priimtino lygio pagerėtų tikėtinas gyvybingumas;

ii) **Turto pardavimas arba perdavimas**

(66) pagal 2011 m. birželio mėn. restruktūrizavimo planą iki 2012 m. birželio 30 d. (sutarčių pasirašymo diena) turėtų

būti parduota kuo daugiau *WestLB* dalių, kurių negalima atskirti priskiriant jas *Verbundbank*. Šis procesas buvo suderintas su jau vykdomomis pardavimo priemonėmis, kurių buvo imtasi siekiant įvykdyti 2009 m. gegužės mėn. sprendime nustatytas sąlygas. Tai yra [...];

(67) *WestLB* pateikė parduoti nemažus vienetus, kaip antai verslo klientų ir struktūrizuoto finansavimo bei kapitalo rinkos veiklos sritis, kurios yra pagrindinis *WestLB* pajamų šaltinis ir sudarytos iš mažesnių vienetų, tokių kaip įmonių, struktūrizuoto finansavimo, akcijų rinkų, skolos rinkų arba banko depozitarijaus veiklos sektoriai, kuriuos visus galima pirkti, atsižvelgiant į aplinkybes, su jų IT platformomis ir infrastruktūra;

(68) *WestLB* komercinius pasiūlymus, be kitų, vertins pagal šiuos kriterijus: pirkimo ir pardavimo kainą, įskaitant pirkimo ir pardavimo kainos koregavimo mechanizmą ir komponentus, pardavimo pasekmes *WestLB* balansui ir pelno ir nuostolių apskaitai, sandorio saugumą (pavyzdžiui, atsižvelgiant į sandorio finansavimą ir pirkėjo patirtį palygintinuose procesuose), teisinius sandorio aspektus ir EAA papildymą;

(69) 2012 m. birželio 30 d. visas *WestLB* turtas ir visi įsipareigojimai, kurie iki to laiko nebus parduoti ar perduoti *Verbundbank*, bus perduoti EAA. Pagal taikomą teisinį pagrindą ⁽³⁾ leidžiama atlikti vėlesnį EAA papildymą, jei, be kita ko, turimas pakankamas nuosavas kapitalas, atskleista visa su turto susijusi rizika ir pateiktas išsamus likvidavimo planas;

(70) per antrąjį turto perdavimą bus taikomi tokie pat metodai, kaip 2009 m. gruodžio mėn. ir 2010 m. balandžio mėn. per pirmąjį turto perdavimą perduodant pirmąsias dvi *WestLB* turto dalis. Ir šiuo atveju atskyrimui, kaip perdavimo metodui, bus teikiama pirmenybė, ir tik jei kiti tinkami metodai, kaip antai pardavimas arba dalinis dalyvavimas, teisiniu ar techniniu požiūriu bus neįmanomi arba ekonominiu požiūriu kels nepriimtina riziką, vietoj fizinio perdavimo bus taikomas sintetinio rizikos perdavimo metodas;

(71) perdavimu siekiama užtikrinti, kad *WestLB* ar *SPM-Bank* nebevykdytų naujos bankinės veiklos (išskyrus su jo paslaugų teikimu susijusią komercinę veiklą) ir savo sąskaita nepatirtų sandorio šalies arba rinkos rizikos,

⁽¹⁾ Jei *Helaba* perims *Verbundbank*, *Sparkassenverbände* taps *Helaba* akcininkėmis.

⁽²⁾ 2011 m. gruodžio 12 d. *Sparkassen- und Giroverband Hessen-Thüringen* ir *Heseno* bei *Tiuringijos* žemių bendras pranešimas spaudai „Trägersversammlung gibt grünes Licht“ („Valdytojų susirinkime uždegta žalia šviesa“).

⁽³⁾ *FMSStFG* 8a straipsnis.

nuo kurios turi būti apsaugoma tenkinant reguliuojamusius būtinojo kapitalo reikalavimus pagal šiuo metu taikomą teisinį pagrindą ⁽¹⁾;

- (72) kalbant apie turto ir išpareigojimų įvertinimą, perdavimas bus atliekamas pagal riziką atitinkančią balansinę vertę, tai reiškia [...];

iii) **SPM-Bank**

- (73) po 2012 m. birželio 30 d. *WestLB* nebevykdys naujos bankinės veiklos (išskyrus su jo paslaugų teikimu susijusią veiklą), o jo pavadinimas iš *WestLB* bus pakeistas į *SPM-Bank* (laikinas darbinis pavadinimas). *WestLB* bus pertvarkytas į vienetą, kuriame likvidavimo tikslu bus laikomos ekonomiškai EAA perduotos likusios pozicijos ir kuris bus atsakingas už likusius darbuotojus, bei į paslaugų platformą, kuri teiks išimtinai turto valdymo paslaugas;

- (74) [...];

- (75) *SPM-Bank* iš esmės taps patronuojančiąja bendrove (toliau – *SPM-Holding / Bank*), kuri turės dvi patronuojamąsias bendroves – *SPM-Betriebsgesellschaft* ir *SPM-Servicegesellschaft* (toliau – paslaugų bendrovė);

- (76) turtas, kurio dėl mokesčių, teisinių arba reguliuojamųjų priežasčių nebus galima EAA perduoti fiziškai, bus perduodamas tik sintetiškai. Toks turtas bus įtraukiamas į *SPM-Holding / Bank* arba *SPM-Betriebsgesellschaft*, tačiau ne į *SPM-Servicegesellschaft* balansą;

- (77) atlikus papildymą, *WestLB* ar *SPM-Bank* nebeturės pagal riziką įvertinto turto apsaugoti nuo sandorio šalies ir rinkos rizikos ⁽²⁾, tik turės palyginti nedaug pagal riziką įvertinto turto, kad atitiktų reguliuojamuosius kapitalo reikalavimus apsaugoti grynai nuo veiklos rizikos (mažiau kaip 1 mlrd. EUR skaičiuojant pagal pagrindinių rodiklių metodą) ⁽³⁾;

⁽¹⁾ Scenarijuje neatsižvelgta į galimą pagal riziką įvertintą turtą pagal Bazelio II.5 susitarimą ir Bazelio III susitarimą.

⁽²⁾ Scenarijuje neatsižvelgta į galimą pagal riziką įvertintą turtą pagal Bazelio II.5 susitarimą ir Bazelio III susitarimą.

⁽³⁾ Reikalavimas turėti pagal riziką įvertinto turto, siekiant atitikti reguliuojamuosius kapitalo reikalavimus apsaugoti nuo grynai veiklos rizikos, nustatytas Potvarkyje dėl mokumo (*Solvabilitätsverordnung*). Apsisaugojimo nuo veiklos rizikos negalima perkelti į kitą vienetą. Šiuo metu *WestLB*, norėdamas apskaičiuoti, kokio dydžio pagal riziką įvertintas turtas jam reikalingas apsaugoti nuo veiklos rizikos, taiko pažangų matavimo metodą (*Advanced Measurement Approach*, AMA); atsižvelgiant į didelius *WestLB* ir *SPM-Bank* verslo modelių skirtumus, vietoje AMA apskaičiavimo metodo, kuriam reikalingos didesnės sąnaudos, vėl bus taikomas pagrindinių rodiklių metodas, tačiau tam reikalingas priežiūros institucijos leidimas.

- (78) *SPM-Betriebsgesellschaft* bus laikomi likę pensijų išpareigojimai dabartinių ir buvusių *WestLB* darbuotojų atžvilgiu. Pagrindinė *SPM-Holding / SPM-Betriebsgesellschaft* užduotis bus sumažinti darbuotojų skaičių nuo maždaug 4 400 (šiuo metu) iki 1 400 (2016 m.) (iš jų 1 000 dirbs paslaugų bendrovėje) ir uždaryti ar panaikinti nebūtinus biurus ir sistemas. *SPM-Betriebsgesellschaft* teiks tik pagrindines ne pagrindinės veiklos paslaugas, pvz., rūpinsis pastatų ir biurų technine priežiūra;

- (79) per laikotarpį nuo 2012 m. sausio 1 d. iki 2014 m. gruodžio 31 d. paslaugų bendrovė bus atskirta, kad galėtų teikti likusių *WestLB* turto ir išpareigojimų valdymo paslaugas. Turto portfelius perdavus EAA (ir *Verbundbank*) atsiras turto valdymo paslaugų poreikis, nes nei EAA, nei *Verbundbank* patys negalės užtikrinti portfelių valdymo paslaugų teikimo. Paslaugų bendrovė šias paslaugas EAA (ir *Verbundbank*) teiks rinkos kainomis. Visi paslaugų bendrovės verslo modelio apribojimai (taip pat plg. 80–85 dalis) nustos galioti paslaugų bendrovę pardavus;

- (80) *SPM-Holding* ir jos patronuojamosios bendrovės dar turės jų veiklai reikalingas banko licencijas. Tačiau Vokietija išpareigoja užtikrinti, kad šių banko licencijų apimtis ir skaičius bus apriboti iki turto valdymo paslaugoms teikti būtino minimumo;

- (81) didelės EAA portfelių dalys įtrauktos į užsienio filialų balansą; taip turės būti ir ateityje. 2011 m. spalio 31 d. *WestLB* rizikos pozicijos Niujorke sudarė apie [5–15] mlrd. EUR, Londone – apie [15–25] mlrd. EUR, Azijoje – apie [5–10] mlrd. EUR. Per pirmąjį turto perdavimą fiziškai perduoti šių portfelių EAA buvo neįmanoma dėl mokesčių, teisinių ar reguliuojamųjų priežasčių arba buvo (ir ateityje bus) netikslinga ekonominiu požiūriu, taigi būtų įmanomas tik sintetinis perdavimas. Šis turtas bus laikomas *SPM-Holding* ar *SPM-Betriebsgesellschaft*, iš dalies užsienio filialuose arba užsienio patronuojamosiose bendrovėse. Vokietija teigia, kad užsienio filialų arba užsienio patronuojamųjų bendrovių iš karto uždaryti negalima, tačiau išpareigoja užtikrinti, kad iki 2016 m. pabaigos *SPM-Holding* ar *SPM-Betriebsgesellschaft* uždarys visus užsienio filialus arba užsienio patronuojamąsias bendroves, nebent kurio nors iš jų uždaryti būtų neįmanoma dėl bankų priežiūros teisės priežasčių;

- (82) paslaugų bendrovė šiems portfeliams taip pat turės teikti atitinkamas paslaugas. Kad paslaugų bendrovė įgytų kompetenciją valdyti turtą, ji turės po filialą Niujorke ir Londone bei biurą Azijoje. Maždaug trečdalis visų paslaugų bendrovės darbuotojų dirbs kuriame nors iš šių užsienio filialų. Todėl Komisija pažymi, kad *SPM-Bank* po 2016 m. pardavus paslaugų bendrovę nebeturės

užsienio filialų ir užsienio patronuojamųjų bendrovių, nebent kurio nors iš jų uždaryti būtų neįmanoma dėl bankų priežiūros teisės priežasčių;

(83) paslaugų bendrovė bus ne tik atskirta, bet ir ne vėliau kaip 2016 m. parduota. Kad ją būtų lengviau parduoti, per 2012–2014 m. laikotarpį SPM-Bank gali sudaryti sutartis dėl paslaugų teikimo trečiųjų šalių portfeliams, t. y. gali vykdyti su WestLB portfeliais nesusijusius sandorius su trečiosiomis šalimis. Tačiau pajamos iš šios veiklos negali viršyti [40–60] % paslaugų bendrovės visų bendrųjų pajamų. Šis apribojimas nebus taikomas paslaugų bendrovę pardavus;

(84) paslaugų bendrovė turėtų uždirbti nuosaikią maždaug [8–12] % pardavimo grąžą, kurios kaip tik turėtų pakakti jos pajėgumui rinkoje užtikrinti ⁽¹⁾. Iš pelno ir nuostolių skaičiavimų, pagal kuriuos įvertintas paslaugų bendrovės gyvybingumas, matyti, kad iki 2016 m. turi būti sutauta nemažai išlaidų ⁽²⁾;

(85) jei iki 2016 m. gruodžio 31 d. SPM-Bank paslaugų bendrovės neparduotų, Vokietija įsipareigoja užtikrinti, kad ji bus likviduota. Tokiu atveju visi sutartiniai įsipareigojimai bus baigti vykdyti iki 2017 m. gruodžio 31 d., t. y. iki paslaugų bendrovės likvidavimo termino pabaigos (jei ji nebus parduota);

4. VOKIETIJOS ĮSIPAREIGOJIMAI

(86) be 2011 m. restruktūrizavimo plano, Vokietija pateikė įsipareigojimų sąrašą (žr. šio sprendimo priedą), kuris toliau apžvelgiamas;

a) BANKO PAVADINIMAS

— Vokietija užtikrina, kad po 2012 m. birželio 30 d. banko pavadinimas „WestLB“ nebebus vartojamas (jei dėl techninių kliūčių šio termino nereikės pratęsti ne ilgiau kaip trims mėnesiams);

b) VERBUNDBANK

— Vokietija užtikrina, kad 2011 m. restruktūrizavimo plane numatytas Verbundbank komercinės veiklos apribojimas bus taikomas iki 2016 m. gruodžio 31 d., nebent Verbundbank iki 2016 m. gruodžio 31 d. būtų integruotas į kitą žemės banką;

— Vokietija užtikrina, kad Šiaurės Reino-Vestfalijos žemė ateityje neįeis Verbundbank akcijų ir kitaip finansškai jo nerems;

— Vokietija užtikrina, kad nebebus ieškoma sprendimo, kad Verbundbank galėtų veikti savarankiškai, ir kad iki 2012 m. birželio 30 d. Verbundbank turtas ir įsipareigojimai bus atskirti nuo WestLB atsakomybę už tai prisiimant Sparkassenverbände ir Sparkassen-Finanzgruppe;

— Vokietija užtikrina, kad visos šalys pagrindų susitarime nustatytus įsipareigojimus įvykdys tiksliai ir laiku, taigi visų pirma kalbant apie sandorio objektą ir sąlygą „įmonės vertė – nulis“ bus užtikrintas pakankamas sandorio saugumas ir Verbundbank bus atskirtas ne vėliau kaip iki 2012 m. birželio 30 d.;

— Vokietija užtikrina, kad Landesbank Hessen-Thüringen (Helaba) ketina, jei bus teigiami išsamaus patikrinimo rezultatai, perimti Verbundbank;

c) SPM-BANK

— Vokietija užtikrina, kad SPM-Bank komercinė veikla bus apribota iki šių paslaugų:

i) paslaugų teikimo EAA, Verbundbank ir trečiųjų šalių portfeliams, įskaitant prireikus sprendimų valdymą, vertybinių popierių tarpuskaitą, likvidavimą ir valdymą, kredito rizikos analizę, kredito rizikos tvarkymą ir priežiūrą, kredito rizikos kontrolės, priežiūros teisės aktais nustatytų pranešimų (reguliuojamųjų ataskaitų), įkaito valdymo įmonėms, įskaitant atitinkamą duomenų valdymą, rinkos rizikos valdymo, IT ir operacijų paslaugų, finansavimo, apsidraudimo, grynųjų pinigų valdymo, finansinių ataskaitų, kontrolės, atitikties ir akcijų valdymo;

ii) jei turtas EAA bus perduotas sintetiškai, EAA, laikydamasi savo likvidavimo strategijos, taip pat galės atlikti visų pirma tokio turto galiojimo pratęsimą, pardavimo arba pakeitimo vertybiniais popieriais operacijas; tokiais atvejais SPM-Bank veiks išimtinai EAA pavedimu ir nurodymu ⁽³⁾;

⁽¹⁾ Remiantis 2011 m. lapkričio 21 d. Vokietijos pateikta informacija.

⁽²⁾ Visų pirma turi būti pakoreguoti [...] ir [...], kad būtų pasiektas reikiamas konkurencingumas.

⁽³⁾ Komisija daro prielaidą, kad a punkte nurodytą veiklą vykdys paslaugų bendrovė, o SPM-Bank veiks kaip grynai sintetiškai EAA perduoto turto savininkas ir susitariančioji šalis.

- Vokietija pateikė reikalingos banko licencijos apibūdinimą ir užtikrino, kad visi kiti leidimai iki 2012 m. gruodžio 31 d. bus atšaukti;
 - Vokietija užtikrina, kad *SPM-Bank* darbuotojų skaičius iki 2016 m. nuo šiuo metu 4 400 bus sumažintas iki 1 000, dirbančių paslaugų bendrovėje. Kaip laikui bėgant darbuotojų skaičius bus sumažintas, parodyta pagal išankstinius duomenis;
 - Vokietija užtikrina, kad *SPM-Bank*, teikdamas paslaugas trečiosioms šalims, laikysis tam tikrų įpareigojimų. Pajamos iš veiklos su trečiosiomis šalimis negalės sudaryti daugiau kaip [40–60] % bendrųjų pajamų. Paslaugų sutartis sudarys tik atskiras vienetą (paslaugų bendrovę, kuri dar tik bus atskirta), kurio banko licencija turinio požiūriu bus apribota iki reikalingo minimumo;
 - Vokietija užtikrina, kad paslaugų bendrovė ne vėliau kaip iki 2016 m. gruodžio 31 d. bus parduota. Leidžiama numatyti paslaugų sutarčių galiojimo laiką ir po 2017 m., jei sutartyje bus numatyta iki 2017 m. gruodžio 31 d. galiojanti teisė užsakovui nutraukti sutartį paaiškęjus, kad paslaugų bendrovė neturi pakankamo pajėgumo;
 - jei paslaugų bendrovė iki numatyto termino nebus parduota, Vokietija užtikrina, kad nuo 2017 m. gruodžio 31 d. ji savo veiklą nutrauks arba visos jos dalys bus perduotos. Pardavus paslaugų bendrovę visi su jos komercine veikla susiję apribojimai nebebus taikomi;
 - Vokietija užtikrina, kad *SPM-Bank* nevykdys visų pirma toliau nurodytos komercinės veiklos: prekybos savo sąskaita, visų rūšių sertifikatų emisijos, projektų ir prekybos finansavimo, turtu užtikrinto finansavimo, pakeitimo vertybiniais popieriais ir sindikuotų kredito operacijų bei tarptautinės verslo klientų veiklos. Kalbant apie EAA sintetiškai perduotą ir jos užtikrintą turtą, *SPM-Bank* yra kreditorius išorės santykiuose, taigi gali atsitikti taip, kad jis turės atlikti šio turto galiojimo pratęsimo, pardavimo arba pakeitimo vertybiniais popieriais operacijas, tačiau tik EAA pavedimu ir nurodymu;
 - Vokietija užtikrina, kad *SPM-Bank* savo turto valdymo paslaugas teiks tik rinkos kainomis ir paslaugų bendrovės kainodara apskritai bus tokia, kad padengtų išlaidas;
 - Vokietija užtikrina, kad *SPM-Bank* ne vėliau kaip iki 2016 m. pabaigos uždarys visus savo užsienio filialus ir patronuojamąsias bendroves, nebent dėl reguliuojamųjų reikalavimų kurį nors užsienio biurą reikės išlaikyti ir po 2016 m. Kad būtų turima kompetencija vietoje, atsižvelgta į laiko zonas, sumažinta veiklos rizika ir užtikrintas konkurencingumas, *SPM-Bank* gali turėti po vieną filialą Londone, Niujorke ir Azijoje;
 - Vokietija užtikrina, kad *SPM-Bank* stebės už priežiūrą atsakingas patikėtinis;
- d) EAA
- Vokietija užtikrina, kad EAA paslaugų sutarties išplėtimo ir pratęsimo iki 2016 m. gruodžio 31 d. atveju EAA sau reikalingas turto valdymo paslaugas pirks laikydamasi įsipareigojimo dėl rinkos kainodaros ir kad sutartis bus sudaroma viešo konkurso tvarka;
- e) PRIEŽIŪRA
- Vokietija užtikrina, kad kas metų ketvirtį teiks išsamias ataskaitas apie priemones, kurių ėmėsi pagal 2011 m. gruodžio 16 d. Komisijos ir Vokietijos sudarytą susitarimą;
- ### III. OFICIALIOS TYRIMO PROCEDŪROS PRADĖJIMAS PAGAL SESV 108 STRAIPSNIO 2 DALĮ
- #### 1. 2009 M. GRUODŽIO MĖN. SPRENDIMAS
- (87) 2009 m. gruodžio mėn. sprendime Komisija, remdamasi SESV 108 straipsnio 2 dalimi, išsakė abejonę, kad tame sprendime vertintos paramos sumažėjusios vertės turtui priemonės gali būti nesuderinamos su Komisijos komunikatu dėl sumažėjusios vertės turto tvarkymo Bendrijos bankų sektoriuje ⁽¹⁾ (toliau – Komunikatas dėl sumažėjusios vertės turto). Be to, Komisijos nuomone, nebuvo įtikinamai parodyta, kad bus užtikrintas gyvybingumo atkūrimas, tinkamas dalijimasis našta ir (papildomos) pagalbos nulemtos konkurencijos iškreipimo apribojimas, kaip reikalaujama Komisijos komunikate dėl finansų sektoriaus gyvybingumo atkūrimo ir restruktūrizavimo priemonių vertinimo pagal valstybės pagalbos taisykles dabartinės krizės sąlygomis ⁽²⁾ (toliau – Restruktūrizavimo komunikatas);
- (88) Komisija nurodė, kad tirs ne tik naują pagalbą, kuri buvo suteikta perduodant turtą EAA, bet ir dar kartą turės tirti 2009 m. gegužės mėn. sprendimu ⁽³⁾ patvirtintą pagalbą;

⁽¹⁾ OL C 72, 2009 3 26, p. 1.

⁽²⁾ OL C 195, 2009 8 19, p. 9.

⁽³⁾ Plg. 2009 m. gruodžio 22 d. Komisijos sprendimo byloje dėl pagalbos C 40/09 (ex N 555/09) Bankui „WestLB AG“ skiriama papildoma su turto atskyrimu susijusi pagalba 71 dalį (OL C 66, 2010 3 17, p. 15).

(89) Komisija taip pat suabejojo, ar *Sparkassenverbände* įnašas buvo tinkamas, nes buvo nustatyta viršutinė išipareigojimų, tenkančių *Sparkassenverbände* dėl paramos priemonės, riba, o EAA steigti reikalingą kapitalą suteikė tik Vokietija, bet ne *Sparkassenverbände* ⁽¹⁾;

(90) Vokietija buvo įpareigota pateikti pakeistą restruktūrizavimo planą, kuriame turėjo atsižvelgti į visos suteiktos valstybės pagalbos sumą ir numatyti tinkamą atlygį ir papildomą didelio masto restruktūrizavimą;

2. 2010 M. LAPKRIČIO MĖN. SPRENDIMAS

(91) 2010 m. lapkričio mėn. sprendimu Komisija išplėtė oficialią tyrimo procedūrą, nes turėjo nemažų abejonių, ar pirmasis turto perdavimas atitiko Komunikato dėl sumažėjusios vertės turto nuostatas ir ar 2009 m. gruodžio mėn. restruktūrizavimo planas buvo suderinamas su vidaus rinka. Restruktūrizavimo plane nebuvo patikimai įrodyta, kad juo galima atkurti pagalbą gavusio banko gyvybingumą, užtikrinti tinkamą dalijimąsi našta ir apriboti pagalbos nulemtą konkurencijos iškreipimą;

(92) pirmojo turto perdavimo klausimu Komisija visų pirma išsakė abejonę dėl sumažėjusios vertės turto tinkamumo gauti paramą. Komisija konstatavo, kad yra valstybės pagalba, apskaičiavo jos sumą ir padarė išvadą, kad pagalba dėl savo dydžio Komunikato dėl sumažėjusios vertės turto nuostatas atitiktų tik jei būtų sugrąžinta arba kompensuota papildomu restruktūrizavimu, kaip nustatyta Komunikato dėl sumažėjusios vertės turto 41 punkte;

(93) 2010 m. lapkričio mėn. sprendime Komisija, remdamasi savo ekspertų ekspertize, su pirmuoju perkėlimu susijusios pagalbos sumą įvertino maždaug 6,9 mlrd. EUR. Ši suma – atitinkamo turto perdavimo vertės ir rinkos vertės skirtumas (apie 11 mlrd. EUR) ⁽²⁾, pakoreguotas pagal pirminį EAA nuosavą kapitalą (apie 3,3 mlrd. EUR) ⁽³⁾, tam tikrų su kreditu susietų obligacijų balansinę

vertę (apie 0,3 mlrd. EUR) ⁽⁴⁾ ir tęstinumo išipareigojimų perdavimo atskaitymą (apie 0,9 mlrd. EUR) ⁽⁵⁾;

(94) Komisija taip pat patvirtino savo ekspertų apskaičiuotą perdavimo skirtumą, t. y. turto ir išipareigojimų perdavimo vertės ir realiosios ekonominės vertės skirtumą. Komisijos nuomone, perdavimo skirtumas, atskaičius susijusius nuosavo kapitalo ir kredito veiksnius, yra 3,4 mlrd. EUR ⁽⁶⁾. Dėl vertybinių popierių portfelio Komisija pažymėjo, jog norint nagrinėjamų kategorijų turtą kvalifikuoti kaip sumažėjusios vertės turtą ⁽⁷⁾ reikia daugiau įrodymų, kad būtų galima daryti išvadą, jog šio turto rinkų veikimas dėl pirkėjų ir pardavėjų trūkumo iš tikrųjų buvo sutrikęs. Be to, Komisija, remdamasi savo sprendimų priėmimo praktika, sutiko su ekspertais, kad diskontavimo veiksniai, kuriuos *WestLB* ėmė kaip pagrindą realiajai ekonominei vertei apskaičiuoti, buvo per maži, todėl realioji ekonominė vertė buvo gauta gerokai per didelė. Komisija taip pat pritarė ekspertų išvadai, kad dėl nepakankamai nuosaikių prielaidų vertinant nuostolių dydį išipareigojimų neįvykdymo atveju paskolų portfelio realioji ekonominė vertė buvo maždaug 1 mlrd. EUR mažesnė negu įvertino *WestLB*. Komisija pažymėjo, kad remiantis Komisijos sprendimų priėmimo praktika duomenys buvo palyginti sektoriaus lygmeniu ⁽⁸⁾. Be to, Komisija dar kartą apsvairstė kitas nurodytas atskaitytinas pozicijas, tačiau nusprendė, kad vertinant realiąją ekonominę vertę nebuvo jokio pagrindo į jas atsižvelgti;

(95) Komisija taip pat išsakė abejonę dėl sumažėjusios vertės turto valdymo, nes už tai tebebuvo atsakingas *WestLB*. Atsižvelgdama į tai, kad EAA netrukus po jos įsteigimo

⁽¹⁾ Plg. 2009 m. gruodžio 22 d. Komisijos sprendimo byloje dėl pagalbos C 40/09 (ex N 555/09) *Bankui „WestLB AG“ skiriama papildoma su turto atskyrimu susijusi pagalba* 76 dalį (OL C 66, 2010 3 17, p. 15).

⁽²⁾ 2010 m. lapkričio 5 d. Komisijos sprendimo byloje dėl pagalbos C 40/2009 *Oficialios tyrimo procedūros išplėtimas, „WestLB AG“* 74 dalis (OL C 23, 2011 1 25, p. 9).

⁽³⁾ 2010 m. lapkričio 5 d. Komisijos sprendimo byloje dėl pagalbos C 40/2009 *Oficialios tyrimo procedūros išplėtimas, „WestLB AG“* 90 dalis (OL C 23, 2011 1 25, p. 9).

⁽⁴⁾ 2010 m. lapkričio 5 d. Komisijos sprendimo byloje dėl pagalbos C 40/2009 *Oficialios tyrimo procedūros išplėtimas, „WestLB AG“* 91 dalis (OL C 23, 2011 1 25, p. 9).

⁽⁵⁾ 2010 m. lapkričio 5 d. Komisijos sprendimo byloje dėl pagalbos C 40/2009 *Oficialios tyrimo procedūros išplėtimas, „WestLB AG“* 98 dalis (OL C 23, 2011 1 25, p. 9). Skirtumas – 6,6 mlrd. EUR (11 mlrd. – 3,3 mlrd. – 0,3 mlrd. – 0,9 mlrd. EUR), apvalinimo klaida – 0,1 mlrd. EUR. 2010 m. lapkričio mėn. sprendime nebuvo nei aiškiai atliktas šis skaičiavimas, nei įvertinta visos pagalbos suma. Tiesa, po to remiantis galutine ekspertų ekspertize buvo atliktas tikslus perduoto portfelio rinkos vertės vertinimas.

⁽⁶⁾ 2010 m. lapkričio 5 d. Komisijos sprendimo byloje dėl pagalbos C 40/2009 *Oficialios tyrimo procedūros išplėtimas, „WestLB AG“* 93 dalis (OL C 23, 2011 1 25, p. 9).

⁽⁷⁾ Sąvoka „sumažėjusios vertės turtas“ suprantama ne siauresniaja apskaitos prasme, o taip vadinamas turtas sutrikusio veikimo rinkoje, kurioje dėl pasirengusių sudaryti sutartį pirkėjų ir pardavėjų trūkumo rinkos vertė grindžiama ne ilgalaikė, atsargiai apskaičiuojama realiaja ekonomine verte.

⁽⁸⁾ 2009 m. gruodžio 17 d. Komisijos sprendimas byloje dėl pagalbos N 422/2009 *Royal Bank of Scotland* (OL C 119, 2010 5 7, p. 1), 2010 m. vasario 26 d. Komisijos sprendimas byloje dėl pagalbos N 725/2009 *NAMA* (OL C 94, 2010 4 14, p. 10) ir 2010 m. rugpjūčio 3 d. Komisijos sprendimas byloje dėl pagalbos N 331/2010 *Valuation of Assets under NAMA* (OL C 37, 2011 2 5, p. 3).

balanse parodė 1 mlrd. EUR nuostolių, Komisija padarė išvadą, kad nuostolių galėjo atsirasti jau turto perdavimo metu. Dėl šios priežasties Komisija suabejojo, ar tas turtas patenka į Komunikato dėl sumažėjusios vertės turto 32 punkto taikymo sritį;

- (96) Vokietija dar kartą buvo paraginta pateikti pakeistą restruktūrizavimo planą, kuriame būtų atsižvelgta į papildomą pagalbą *WestLB* ir išanalizuoti sprendime nurodyti trūkumai;

IV. VOKIETIJOS NUOMONĖ

- (97) Vokietija neginčija, kad priemonės yra valstybės pagalba pagal SESV 107 straipsnio 1 dalį;

1. PIRMASIS TURTO PERDAVIMAS EAA

- (98) Vokietija prieštarauna kai kurioms Komisijos išvadoms dėl pirmojo turto perdavimo EAA;

a. KOMUNIKATO DĖL SUMAŽĖJUSIOS VERTĖS TURTO TAIKYMAS

- (99) pirma, Vokietija pakartoja savo 2010 m. vasario 1 d. pateiktose pastabose išdėstytus svarstymus ir teigia, kad tiriant pirmąjį turto perdavimą EAA Komunikatas dėl sumažėjusios vertės turto netaikytinas. Vokietijos aiškinimu, *WestLB*, perduodamas nuosavą kapitalą EAA, prisiima visą su paramos priemone susijusią naštą. Vokietija teigia, kad pagal 2009 m. gegužės mėn. sprendimo 16 dalies 8 išnašą Komunikatas dėl sumažėjusios vertės turto netaikomas, jei priemonę kaip savininkai įgyvendina viešieji akcininkai;

b. PIRMOJO TURTO PERDAVIMO REALIOSIOS EKONOMINĖS VERTĖS APSKAIČIAVIMAS

- (100) antra, Vokietija teigia, kad Komisija padarė klaidų vertindama perduotą turtą ir taikydama perskaičiavimo veiksmus;

- (101) Vokietija teigia, kad Komisijos vertinimas apskritai yra per nuosaikus, ir tada išsamiau apsvaisto atskirus kategorijų „struktūrizuoti vertybiniai popieriai“, „kiti vertybiniai popieriai“ ir „paskolų portfelis“ turto aspektus;

- (102) Vokietija aiškina, kad *WestLB* taikytą „struktūrizuotų paskolų“ portfelio vertinimo metodą, kurį Komisija kritikavo, *Deutsche Bundesbank* laikė priimtiniu. Be to, Vokietija nurodė, kad Vokietijos išorės ekspertas įmonė *BlackRock Solutions* apskaičiavo didesnę portfelio realiąją ekonominę vertę negu *WestLB*, o tai, Vokietijos nuomone, rodo, kad *WestLB* elgėsi pakankamai nuosaikiai;

- (103) dėl „kitų vertybinių popierių“ portfelio Vokietija teigia, kad didžiausi vertės nustatymo skirtumai sietini su klausimu, ar taikytina rinkos vertė. Vokietija aiškina, kad *WestLB*, norėdamas nustatyti, ar rinkos veikimas sutrikęs, pasiūlė pasinaudoti savo (visų pirma į likvidumą orientuotais) kriterijais, o Komisijos ekspertai savo išvados, kad beveik visas turtas priklauso veikiančioms rinkoms, pakankamai nepaaiškino, ir Vokietija tai kritikuoja. Norėdama tai parodyti aiškiau Vokietija remiasi vyriausybės skolos vertybiniais popieriais, kurie sudaro didžiąją vertybinių popierių portfelio dalį; Vokietijos nuomone, mažėjančios kainos 2009 m. pabaigoje yra ženklas, kad rinkų veikimas buvo sutrikęs;

- (104) „paskolų portfelio“ vertinimo klausimu Vokietija aiškina, kad Komisijos ekspertų nuomone, kuri, be to, esą parengta neturint išsamų paskolų dokumentų, negalima pasinaudoti *WestLB* apskaičiuotai vertei paneigti. Konkrečiai kalbant, Vokietija kritikuoja taikytų vertinimo parametrų skaidrumo trūkumą, turinio prieštaraumus ir pernelyg nuosaikų Komisijos ekspertų požiūrį. Vokietijos nuomone, turėjo būti taikyti ne ekspertų parametrai, o tie parametrai, kuriuos atlikdamas nepalankiausių sąlygų testavimą taiko Europos bankininkystės priežiūros institucijų komitetas (angl. *Committee of European Banking Supervisors, CEBS*). Vokietija ypač kritikuoja nepalankiausių sąlygų scenarijų, pagal kurį Komisijos ekspertai daro prielaidą, kad išipareigojimų neįvykdymo tikimybė yra 70 %, o nuostolių dydis išipareigojimų neįvykdymo atveju – 30 %;

- (105) kalbėdama apie abejones dėl turto tinkamumo gauti paramą Vokietija teigė, kad iš pirmosios EAA veiklos ataskaitos (2010 m. birželio 30 d.) nebuvo matyti jokių portfelio nuostolių. Komisijos abejones, kad galėjo būti imti per maži tikėtini nuostoliai EAA struktūroje, Vokietija atmeta argumentuodama tuo, kad EAA faktinio rizikos draudimo apimtis nustatoma pirmiausia pagal *Phoenix* portfelį. Vokietijos teigimu, rizikos draudimo apimtis yra [0,5–1,5] mlrd. EUR mažesnė už likvidavimo plane apytikriai nurodytą sumą, taigi EAA rizikos draudimas neprieštaravo *WestLB* tikėtinų nuostolių vertinimui;

c. ATSKAITYTINOS POZICIJOS

- (106) Vokietija taip pat teigia, kad vertinant perduotus portfelius reikia atsižvelgti į atskaitytinąs pozicijas, visų pirma i) tęstinumo išipareigojimų perdavimą, ii) būsimus grynųjų pinigų srautus, iii) nepanaudotas pažadėtas kredito linijas ir iv) tikėtinų nuostolių diskontavimą;

(107) testinumo įsipareigojimų klausimu Vokietija teigia, kad dėl tokių įsipareigojimų⁽¹⁾ perdavimo EAA WestLB netenka 882 mln. EUR ekonominio pranašumo ir kad į tai reikia atsižvelgti;

(108) dėl būsimų grynųjų pinigų srautų Vokietija teigia, kad dėl tokių įsipareigojimų perdavimo EAA WestLB netenka 880 mln. EUR dydžio būsimų grynųjų pinigų srautų (palūkanų mokėjimų ir pan.) ir kad į šią aplinkybę reikia atsižvelgti;

(109) nepanaudotų pažadėtų kredito linijų klausimu Vokietija teigia, kad dėl nepanaudotų kredito linijų perdavimo EAA reikalingas koregavimas, nes į jų galimą riziką skaičiuojant realiąją ekonominę vertę buvo atsižvelgta, o į galimas pajamas bendrame vertinime – neatsižvelgta;

(110) tikėtinų nuostolių diskontavimo klausimu Vokietija teigia, kad diskontuotus tikėtinus nuostolius reikėtų imti kaip portfelių vertinimo pagrindą, nes į tam prieštaraujantį atsargumo principą jau buvo pakankamai atsižvelgta apskaičiuojant realiąją ekonominę vertę;

2. PAGALBOS POŽIŪRIU SVARBUS PRANAŠUMAS TAUPOMOSIOMS KASOMS

(111) dėl Komisijos abejonų, kad *Sparkassenverbände* galėjo būti suteikta papildoma neteisėta pagalba, Vokietija išsakė savo nuomonę, kuri pateikta toliau;

(112) pirma, Vokietija nuodo, kad WestLB akcininkai, tarp jų ir *Sparkassenverbände*, likvidavimo institucijos steigti neprivalėjo – tai greičiau buvo savarankiškas savininkų sprendimas;

(113) antra, Vokietija nurodo, kad FMStFG nėra pagrindžiamą jokia neribota nuostolių padengimo prievolė. Pagal FMStFG komercinių bankų savininkai už riziką, kylančią dėl likvidavimo institucijų, turi atsakyti tik savo turimų akcijų dydžiu. Vokietija teigia, kad FMStFG leidžiama nuostolių padengimo našta paskirstyti pagal sutartį, taip nukrypstant nuo paskirstymo pagal nuosavo kapitalo dalis, siekiant atsižvelgti į skirtingus finansinius išteklius;

(114) Vokietijos nuomone, abiem *Sparkassenverbände* tenkanti iš viso 4,5 mlrd. EUR nuostolių kompensavimo prievolė yra tinkama naštos dalis;

V. WESTLB SUTEIKTOS PAGALBOS VERTINIMAS

(115) vertinant WestLB suteiktą restruktūrizavimo pagalbą reikia atsižvelgti į visą nuo 2008 m. WestLB suteiktą pagalbą, nes 2009 m. gegužės mėn. sprendimu patvirtinta pagalba buvo suteikta restruktūrizavimo procesui, kuris buvo patvirtintas 2009 m. gegužės mėn. sprendimu. Atsižvelgiant į gerokai padidintą pagalbos apimtį ir restruktūrizavimo plano pakeitimus, reikia dar kartą ištirti visą pagalbą remiantis 2011 m. birželio mėn. restruktūrizavimo planu;

1. VALSTYBĖS PAGALBA PAGAL SESV 107 STRAIPSNIO 1 DALĮ

(116) pagal SESV 107 straipsnio 1 dalį valstybės narės arba iš jos valstybinių išteklių bet kokia forma suteikta pagalba, kuri, palaikydama tam tikras įmones arba tam tikrų prekių gamybą, iškreipia konkurenciją arba gali ją iškreipti, yra nesuderinama su vidaus rinka, kai ji daro įtaką valstybių narių tarpusavio prekybai;

(117) valstybės pagalba yra tuo atveju, kai atitinkama priemonė tenkina visas toliau nurodytas sąlygas: a) ji finansuojama valstybės narės arba iš valstybinių išteklių; b) ja tam tikroms įmonėms ar sektoriams suteikiamas pranašumas; c) ji iškreipia konkurenciją arba gali ją iškreipti; d) ji gali daryti įtaką valstybių narių tarpusavio prekybai;

(118) Komisija laikosi savo toliau išdėstytos nuomonės, kad dėl visų nagrinėjamų priemonių šios sąlygos yra tenkinamos, net ir atsižvelgiant į aplinkybę, kad WestLB nutrauks savo bankinę veiklą, nes jis ir toliau vykdys ekonominę veiklą (pvz., teiks turto valdymo paslaugas). Kadangi ši veikla ir toliau bus vykdoma sektoriuje, kuriame vyksta tarptautinė konkurencija, šios priemonės, Komisijos nuomone, gali iškreipti konkurenciją ir daryti įtaką valstybių narių tarpusavio prekybai⁽²⁾;

a. PHOENIX PORTFELIUI SUTEIKTA APSAUGA NUO RIZIKOS

(119) jau savo 2009 m. gegužės mėn. sprendime Komisija nustatė, kad apsauga nuo rizikos yra valstybės pagalba. Vokietija paaiškino, kad apsauga nuo rizikos ir toliau taikoma EAA perduoto *Phoenix* portfelio nuosavo kapitalo daliai;

⁽¹⁾ Testinumo įsipareigojimams, kurie išleisti prieš 2005 m. liepos 18 d., dar taikomos neribotos valstybės garantijos – atsakomybė už įstaigos veikimą (*Anstaltslast*) ir garanto civilinė atsakomybė už visas prievoles (*Gewährträgerhaftung*), taigi jie apima refinansavimo pranašumą.

⁽²⁾ 2011 m. birželio 29 d. Komisijos sprendimo byloje dėl pagalbos SA.32504 (2011/N) ir C 11/2010 (ex N 667/2009) *Anglo Irish Bank* ir *Irish Nationwide Building Society* 102 dalis (dare nepaskelbtas).

b. KAPITALO INJEKCIJA

- (120) jau savo 2009 m. gruodžio mėn. sprendime Komisija padarė išvadą, kad 3 mlrd. EUR kapitalo injekcija yra valstybės pagalba pagal SESV 107 straipsnio 1 dalį;

c. PAPILDOMA KAPITALO PRIEMONĖ SPM-BANK

- (121) pagal 2011 m. birželio mėn. restruktūrizavimo planą Šiaurės Reino-Vestfalijos žemė išleis 1 mlrd. EUR dydžio papildomą kapitalo priemonę SPM-Bank vietoje WestLB nuosavo kapitalo dalies⁽¹⁾, kurią reikės grąžinti SoFFin. Kadangi papildoma kapitalo priemonė SPM-Bank yra kapitalo pakeitimo priemonė, ja turi būti padengiami visi nuostoliai, nes kitaip reguliavimo institucija tokio sandorio nepatvirtintų. Taigi nauja priemonė taip pat yra kapitalas. Kapitalą suteiks Šiaurės Reino-Vestfalijos žemė, taigi jam bus naudojami valstybiniai ištekliai. Kapitalo priemone bus padengiamas atskiros banko kapitalo trūkumas, taigi SPM-Bank suteikiamas atrankusis pranašumas. Kadangi SPM-Bank veiks ekonomikos sektoriuje, kuriame veikia ir kitų valstybių narių įmonės, kyla pavojus, kad priemonė iškreips konkurenciją ir darys įtaką valstybių narių tarpusavio prekybai. Taigi ši priemonė yra valstybės pagalba; tai patvirtina ir panašių kapitalo priemonių analizė⁽²⁾;

d. KITA NUOSTOLIŲ DENGIMO PRIEMONĖ, KURIĄ ŠIAURĖS REINO-VESTFALIJOJOS ŽEMĖ SUTEIKS SPM-BANK

- (122) pagal 2011 m. birželio mėn. restruktūrizavimo planą Šiaurės Reino-Vestfalijos žemė padengs penkerių metų laikotarpio SPM-Bank veiklos ir likvidavimo nuostolius ir visus pensijų išsipareigojimus. Apytikriai skaičiuojama, kad per SPM-Bank veiklos laikotarpį nuostolių iš viso bus [3–6] mlrd. EUR (pagal pagrindinį scenarijų) arba [4–7] mlrd. EUR (pagal alternatyvų scenarijų). Šie nuostoliai turi būti padengiami [...]. Todėl išsipareigojimas padengti SPM-Bank nuostolius palygintinas su [100–700] mln.–[0,5–2] mlrd. EUR dydžio kapitalo injekcija. Kaip ir papildoma kapitalo priemone SPM-Bank, taip ir šia nuostolių dengimo priemone padengiamas SPM-Bank kapitalo trūkumas ir taip jam suteikiamas atrankusis pranašumas, nes nėra jokių požymių, kad jis šį kapitalą galėtų gauti rinkoje. Kadangi kapitalo priemonę suteikia Šiaurės Reino-Vestfalijos žemė, jai naudojami valstybiniai ištekliai. Atsižvelgiant į 118 dalyje nurodytus konkrečius bankų sektoriaus požymius, ši priemonė gali iškreipti konkurenciją ir daryti įtaką valstybių narių tarpusavio prekybai. Taigi ji yra valstybės pagalba;

e. PIRMASIS TURTO PERDAVIMAS

- (123) Komisija jau savo 2009 m. gruodžio mėn. sprendime padarė išvadą, kad paramos priemonė, suteikta likvidavimo institucijos įsteigimo forma, yra valstybės pagalba⁽³⁾;

- (124) Komisija nesutinka su Vokietijos nuomone, kad šiuo atveju Komunikatas dėl sumažėjusios vertės turto netaikytinas. Komisija nurodo savo sprendimų priėmimo praktiką, kurioje taip pat remiamasi tuo, kad Komisija Komunikate dėl sumažėjusios vertės turto aiškina, kaip valstybių narių suteiktas paramos priemonės reikia vertinti pagalbos teisės požiūriu pagal SESV 107 straipsnio 3 dalies b punktą: „Sumažėjusios vertės turtas yra turtas, dėl kurio bankams kyla pavojus patirti nuostolių. Komisijos nuomone, Komunikatą dėl sumažėjusios vertės turto reikia taikyti tiriant visas paramos priemones, kurios skirtos sumažėjusios vertės turtui ir kuriomis iš tikrųjų suteikiama parama atitinkamai finansų įstaigai, nes pagal šį komunikatą paramos turtui priemonės yra tokios priemonės, dėl kurių bankai gali išvengti didelio tam tikrų kategorijų turto vertės nurašymo“ („Wertgeminderte Vermögenswerte sind Vermögenswerte, bei denen den Banken Verluste drohen. Nach Auffassung der Kommission ist die Impaired-Assets-Mitteilung bei allen Unterstützungsmaßnahmen, die auf wertgeminderte Vermögenswerte abzielen und das begünstigte Finanzinstitut tatsächlich entlasten, anzuwenden, da es sich der Mitteilung zufolge bei Entlastungsmaßnahmen um Maßnahmen handelt, mit denen Banken starke Wertberichtigungen bestimmter Kategorien von Vermögenswerten vermeiden können“)⁽⁴⁾. Pirmasis perdavimas taip pat patenka į šią priemonių kategoriją, nes WestLB dėl jo nepatiria savo turto vertės nurašymo pasekmių. Vokietija jau anksčiau yra patvirtinusi, kad WestLB nebūtų galėjęs atitikti reguliuojamųjų būtinųjų kapitalo reikalavimų, jei nebūtų gavęs paramos valstybės priemonėmis⁽⁵⁾;

- (125) kalbant apie galiojimo trukmę, Komunikatas dėl sumažėjusios vertės turto turi būti taikomas nagrinėjant turto perdavimą. Komisija primena, kad, neatsižvelgiant į tai, kada pagalbos priemonės suformuotos ar apie jas pranešta, ji turi taikyti sprendimo priėmimo metu galiojančius teisės aktus ir komunikatus⁽⁶⁾. Dabartinės finansų krizės sąlygomis Komisija pagal Komunikatą dėl sumažėjusios vertės turto jau yra tyrusi priemones, apie kurias buvo pranešta prieš šio komunikato paskelbimą⁽⁷⁾;

- (126) Komisija, nepaisydama Vokietijos prieštaravimų, kad Komisija Komunikato dėl sumažėjusios vertės turto savo 2009 m. gegužės mėn. sprendime netaikiusi, šio tyrimo nekeitė. Net jei ir būtų buvę klaidinga tuo metu netaikyti Komunikato dėl sumažėjusios vertės turto, Vokietija neturi jokio teisėto pagrindo daryti prielaidą, kad Komisija ir toliau taip elgsis. Bet koku atveju

⁽¹⁾ Kaip SoFFin akcijos be balsavimo teisės.

⁽²⁾ Plg. 2008 m. balandžio 30 d. Komisijos sprendimą byloje NN 25/2008 (OL C 189, 2008 7 26, p. 3).

⁽³⁾ Plg. 2011 m. liepos 18 d. Komisijos sprendimo byloje dėl pagalbos SA.28264 (C 15/2009, ex N 196/2009) *Hypo Real Estate* 71 dalį (dar nepaskelbtas), 2011 m. rugsėjo 20 d. Komisijos sprendimo byloje dėl pagalbos C 29/2009 HSH 153 dalį (dar nepaskelbtas) ir 2009 m. gruodžio 15 d. Komisijos sprendimo byloje dėl pagalbos C17/2009 LBBW 44 dalį (OL L 188, 2010 7 21, p. 10).

⁽⁴⁾ 2011 m. rugsėjo 20 d. Komisijos sprendimo byloje dėl pagalbos C 29/2009 HSH 153 dalis (dar nepaskelbtas).

⁽⁵⁾ Žr. 2010 m. lapkričio 5 d. Komisijos sprendimo byloje dėl pagalbos C 40/2009 *Oficialios tyrimo procedūros išplėtimas*, „WestLB AG“ 6 dalį (OL C 23, 2011 1 25, p. 9).

⁽⁶⁾ Plg. 2008 m. gruodžio 11 d. ESTT sprendimo byloje C-334/07 P *Komisija prieš Saksonijos žemę* (2008), Rink. p. I-9465, 53 punktą, kuriame Teisingumo Teismas patvirtino, kad Komisija turi taikyti tuos teisės aktus, kurie galioja atitinkamo sprendimo priėmimo metu.

⁽⁷⁾ Plg. Komisijos sprendimo byloje dėl pagalbos C 9/2009 *Dexia* 153 dalį (OL L 274, 2010 10 19, p. 54) ir 2011 m. rugsėjo 20 d. Komisijos sprendimo byloje dėl pagalbos C 29/2009 HSH 155 dalį (dar nepaskelbtas).

2009 m. gegužės mėn. sprendime taikytas metodas, pagal kurį kaip pagalbos suma imta garantijos nominalioji vertė, o tai, kalbant apie sumažėjusios vertės turto garantijas, nėra neįprasta ⁽¹⁾; tačiau jei šis metodas būtų taikomas šioje byloje dėl pagalbos, būtų gaunama suma, gerokai viršijanti pagal Komunikatą dėl sumažėjusios vertės turto apskaičiuotą pagalbos sumą;

(127) taigi svarbiausias aspektas tebėra pagalbos dydžio apskaičiavimas. Remiantis Komunikato dėl sumažėjusios vertės turto 39 punktu, taikant paramos priemonę pagalba visada yra tada, kai perdavimo vertė yra didesnė už viso portfelio rinkos vertę;

(128) 2010 m. lapkričio mėn. sprendime Komisija apskaičiavo išankstinę pagalbos sumą, kuri buvo 11 mlrd. EUR, neatšizvelgdama į jokiais atskaitytinas pozicijas. Šiuo tikslu Komisija, pasitekusi ekspertus, atliko turto, kuriuo neprekiauta rinkoje, tikėtinos rinkos vertės vertinimą. Tačiau Komisija, atlikusi išsamią portfelio analizę ir remdamasi išsamiais galutinės ekspertų ekspertizės duomenimis, savo vertinimą patikslino;

(129) 6 lentelėje nurodyta portfelio dalių rinkos vertė;

6 lentelė

Pirmojo turto perdavimo rinkos vertė (mlrd. EUR)

Perduoto turto portfelis		Gruodžio mėn. balansinė vertė (perdavimo vertė)	Rinkos vertė Komisijos vertinimu
Struktūrizuotų vertybinių popierių portfelis	Phoenix	22 764	13 200
	Europos aukščiausios rūšies pirmiečiai vekseliai	2 918	1 750
	Kiti turtu užtikrinti vertybiniai popieriai	3 188	2 900
Vertybinių popierių portfelis	Skolos vertybiniai	16 501	(722)
	popieriai <i>Banque D'Orsay</i> portfelis	2 749	23 749
	Kredito įsipareigojimų neįvykdymo sandoriai ir išvestinės finansinės priemonės	(65)	(102)

⁽¹⁾ 2011 m. rugsėjo 20 d. Komisijos sprendimo byloje dėl pagalbos C 29/2009 HSH 157 dalis (dar nepaskelbtas).

Perduoto turto portfelis		Gruodžio mėn. balansinė vertė (perdavimo vertė)	Rinkos vertė Komisijos vertinimu
Paskolų priemonės	Panaudotos pozicijos	20 061	17 355
	Nepanaudotos kredito linijos	—	(748)
Suma		68 116	52 887

(130) kalbant apie vertybinių popierių portfelį ir turtu užtikrintų vertybinių popierių portfelį, kuris yra struktūrizuotų vertybinių popierių portfelio dalis, rinkos vertė buvo galima nesunkiai apskaičiuoti arba nustatyti pagal turto, kurio rinkos vertę apskaičiuoti lengva, vertinimus (rinkos vertė buvo 18,430 mlrd. EUR (t. y. 15,762 mlrd. EUR + 2,770 mlrd. EUR – 0,102 mlrd. EUR = 18,430 mlrd. EUR) ar 2,9 mlrd. EUR);

(131) apskaičiuojant paskolų portfelio rinkos vertę kaip priartėjimo dydis buvo imamas scenarijus su stipriu nepalančiausių sąlygų veiksmu ⁽²⁾, dėl to buvo atskaityti 748 mln. EUR nepanaudotų įsipareigojimų (bendra suma – 16,607 mlrd. EUR, t. y. 17,355 mlrd. EUR – 0,748 mlrd. EUR = 16,607 mlrd. EUR);

(132) tikėtini kapitalo nuostoliai, kuriuos iš pradžių apytikriai apskaičiavo WestLB dėl portfelio dalies, apimančios Europos aukščiausios rūšies pirmiečius vekselius, yra labai nuosaikūs ir labai artimi rinkos vertės apskaičiavimui. Taigi WestLB išvestą Europos aukščiausios rūšies pirmiečių vekselių portfelio realiąją ekonominę vertę galima imti kaip apytikrą rinkos vertę (1,750 mlrd. EUR) ⁽³⁾. Phoenix portfelio, kuris apima sudėtingos pako-pinės atgalinių mokėjimų struktūros („iš viršaus žemyn“) struktūrizuotus vertybinius popierius, rinkos vertę apytikriai galima nustatyti taip: pirmiausia taikomų garantijų aktuali rinkos vertė įvertinama maždaug 54 % (12,375 mlrd. EUR); atsižvelgiant į turimas lėšas grynaisiais pinigais (pridėjus 1,325 mlrd. EUR) ir tikėtiną grynųjų netekimą (atėmus apie 0,5 mlrd. EUR pagal griežtą, panašų į aktualią rinkos vertę scenarijų), rinkos vertę galima apytikriai įvertinti maždaug 13,2 mlrd. EUR ⁽⁴⁾;

(133) pagalbos dydis apskaičiuojamas taip: visa suma (52,887 mlrd. EUR) palyginama su perdavimo verte (68,116 mlrd. EUR) ir atskaitomos atskaitytinos pozicijos. Atskaitytinos pozicijos yra 93 dalyje nurodyti

⁽²⁾ Plg. Komisijos ekspertų ataskaitą „WestLB AIDA Case C40/2009 REV Assessment Executive Summary“, p. 22 (remiamasi 4A scenarijumi, paskolos perskaiciavimo veiksnys – 1).

⁽³⁾ Plg. išsamią Komisijos ekspertų ataskaitą „WestLB Aida Final Detailed Analysis Report“, p. 29 (svarbiausi rezultatai) ir 2 lentelės 2 skiltis.

⁽⁴⁾ Plg. išsamią Komisijos ekspertų ataskaitą „WestLB Aida Final Detailed Analysis Report“, p. 12 ir 16 (aktualios rinkos vertės lentelė).

3,267 mlrd. EUR EAA nuosavo kapitalo, 882 mln. EUR dėl netektų testinimo išpareigojimų ir 268 mln. EUR dėl su kreditu susietų obligacijų perdavimo *Phoenix* struktūroje. Taigi valstybės pagalbos suma – 10,812 mlrd. EUR, t. y. 15,229 mlrd. EUR – 4,417 mlrd. EUR;

- (134) pagalbos suma apima *WestLB* akcininkų suteiktas EAA nuostolių padengimo garantijas (žr. 33–40 dalis), nes jos suteiktos vietoje išpareigojimo, kurį valstybė prisiėmė per EAA išgydama *WestLB* turto. Reikia priminti, kad pagal FMStFG akcininkai ateityje valstybei privalės mokėti galimų nuostolių kompensaciją. Ši valstybės atsakomybė vidaus santykiuose pakeičiama *WestLB* akcininkų atsakomybe, tačiau tai neturi jokių pasekmių kalbant apie pagalbą gavusį banką; jei šios garantijos būtų laikomos atskiru pagalbos šaltiniu, subsidijos būtų priskaičiuojamos du kartus. Todėl dėl šių garantijų su pirmuoju turto perdavimu EAA susijusios pagalbos apimtis nepadidėjo;

f. ANTRASIS TURTO PERDAVIMAS – EAA PAPILDYMAS

- (135) antrasis turto perdavimas yra galimas EAA papildymas visais likusiais *WestLB* turtu ir išpareigojimais. Šiuo klausimu reikia pažymėti, jog iki šiol aišku, kad tikrai bus perduotas *WestImmo* atskirtas portfelis, o *Verbundbank* ir *Pfandbriefbank* turto ir išpareigojimų perdavimas svarstomas tik kaip galimybė. Be to, visi *WestLB* skyriai ir visos verslo sritys yra parduodami, taigi atitinkami turtas ir išpareigojimai iki 2012 m. birželio 30 d. vis dėlto dar gali būti parduoti rinkos kaina ir tokiu atveju jie nebus perduodami EAA. Tačiau toliau atliktas vertinimas grindžiamas atsargia prielaida, kad 2012 m. birželio 30 d. likę turtas ir išpareigojimai bus perduoti EAA;

- (136) kalbant apie *WestImmo*, EAA bus perduotas nuo jo atskirtas portfelis, apimantis apie [5,3–6,9] mlrd. EUR vertės (balansinė vertė pagal HGB) turtą ir išpareigojimus. Rinkos vertė apskaičiuojama kaip parodyta 4 lentelėje. Komisija patikrino rinkos vertei apskaičiuoti imtus duomenis ir mano, kad paaiškinimas, kodėl rinkos vertė laikytina pakankamai nuosaikia, yra pagrįstas. Taigi pagalba, susijusi su per antrąjį turto perdavimą *WestImmo* perduota dalimi, sudaro [300–800] mln. EUR – perdavimo vertės ir rinkos vertės skirtumas;

- (137) jei *WestImmo*, nuo kurio buvo atskirtas portfelis ir kuris taps *Pfandbriefbank*, nepavyks parduoti ir jį reikės perduoti EAA, jo perdavimo vertė, Vokietijos nuomone,

atitiks rinkos vertę. Šis argumentas atrodo pagrįstas, nes sumažėjusios vertės turtas nuo *Pfandbriefbank* buvo atskirtas sąmoningai;

- (138) kalbant apie *WestLB*, nuo jo atskirtų turto ir išpareigojimų vertė – apie [120–150] mlrd. EUR (balansinė vertė pagal HGB). Portfelio rinkos vertė yra [1–1,8] mlrd. EUR mažesnė už jo balansinę vertę pagal HGB (žr. 3 lentelę po 47 dalies). Komisija patikrino duomenis, imtus likusių *WestLB* turto ir išpareigojimų rinkos vertei apskaičiuoti, ir rinkos vertinime nerado jokių prieštaravimų. Vokietija primena, kad per pirmąjį turto perdavimą nuo *WestLB* buvo atskirtas jo sumažėjusios vertės turtas ir taip suteikta didelė parama kapitalui. Todėl nenuostabu, kad portfelio kokybė, o kartu ir jo rinkos vertė, yra daug geresnė negu per pirmąjį perdavimą. Todėl Komisija pripažįsta, kad portfelyje esančių turto ir išpareigojimų rinkos vertė yra [1–1,8] mlrd. EUR mažesnė už perdavimo vertę (balansinė vertė pagal HGB), todėl pagalbos suma, susijusi su per antrąjį turto perdavimą perduota *WestLB* dalimi, yra [1–1,8] mlrd. EUR;

- (139) apskritai per antrąjį perdavimą perduoto turto rinkos vertė yra [1,3–2,6] mlrd. EUR mažesnė už jo perdavimo vertę. Taigi antrojo perdavimo pagalbos suma iš viso yra [1,3–2,6] mlrd. EUR;

g. WESTLB AKCININKŲ TEIKIAMAS LIKVIDUMAS PIRMAMAM 2012 M. PUSMEČIUI

- (140) kai tik visas *WestLB* turtas bus perduotas EAA, ji bus atsakinga už jo finansavimą. Iki 2012 m. birželio 30 d. (t. y. iki faktinio perdavimo) *WestLB* akcininkai imsis priemonių reikiamam likvidumui, o kartu turto perdavimui EAA, užtikrinti. Šiuos veiksmus galima laikyti bendro likvidavimo scenarijaus sudedamąja dalimi, nes jie skirti tik apsaugai pertvarkymo etape rinkos sutrikimo atveju iki 2012 m. birželio 30 d. Tačiau jais suteikiamas papildomas terminuotas pranašumas *WestLB* ⁽¹⁾, kuris [...]. Kadangi *WestLB* akcininkai yra viešosios teisės subjektai ir galiausiai valstybės kontroliuojamos įmonės, kurios turėtų priimti sprendimus dėl likvidumo teikimo pertvarkymo metu, priemonei naudojami valstybiniai ištekliai. Kaip paaiškinta 118 dalyje, atsižvelgiant į konkrečius Vokietijos bankų sektoriaus požymius, tokio pranašumo suteikimas gali iškreipti konkurenciją ir daryti įtaką valstybių narių tarpusavio prekybai. Taigi *WestLB* akcininkų teikiamas likvidumas pirmajam 2012 m. pusmečiui yra valstybės pagalba;

⁽¹⁾ Komisija likvidumo pagalbą yra patvirtinusi pagal įvairias pagalbos schemas; plg. 2009 m. kovo 20 d. Komisijos sprendimą byloje dėl pagalbos N 637/2008 Likvidumo pagalbos schema Slovėnijos finansų sektoriui (OL C 143, 2009 6 24, p. 2) ir 2010 m. sausio 14 d. Komisijos sprendimą byloje dėl pagalbos NN 68/2009 Likvidumo pagalbos schema Vengrijos bankams (OL C 47, 2010 2 26, p. 16).

h. IŠVADA

iš viso *WestLB* suteikta tokia valstybės pagalba:

7 lentelė

Valstybės pagalba, suteikta *WestLB*

Kapitalo priemonės arba panašios priemonės	Pagalbos elementas (mlrd. EUR)
<i>Phoenix</i> portfeliui suteikta apsauga nuo rizikos	5
Kapitalo injekcija, susijusi su pirmuoju turto perdavimu	3
Papildoma kapitalo priemonė <i>SPM-Bank</i>	1
Kita nuostolių dengimo priemonė, kurią Šiaurės Reino-Vestfalijos žemė suteiks <i>SPM-Bank</i>	[0,5–2]
Pirmasis turto perdavimas	10,812
Antrasis turto perdavimas – EAA papildymas <i>WestImmo</i> turtu ir išipareigojimais (atskirtas portfelis)	[0,3–0,8]
Antrasis turto perdavimas – EAA papildymas <i>WestLB</i> turtu ir išipareigojimais	[1–1,8]
Suma	[21,6–24,4]
Procentinė pagalbos dalis, palyginti su 88,5 mlrd. EUR pagal riziką įvertintu turtu (2008 m. gruodžio 30 d.)	[24,4–27,6] %
Likvidumo priemonės	[...]

2. PAGALBOS SUDERINAMUMAS SU VIDAUS RINKA

a. SESV 107 STRAIPSNIO 3 DALIES B PUNKTO TAIKYMAS

- (141) Pagal SESV 107 straipsnio 3 dalies b punktą Komisija gali laikyti su vidaus rinka suderinama pagalbą, skirtą „kurios nors valstybės narės ekonomikos dideliems sutrikimams atitaisyti“. Komisija žino, kad pasaulinė finansų krizė gali labai sutrikdyti bet kurios valstybės narės ekonomiką, o paramos bankams priemonėmis šį sutrikimą galima atsitaistyti. Šis vertinimas patvirtintas Komisijos komunikate „Finansų įstaigų kapitalo atkūrimas esant dabartinei finansų krizei: pagalbos apribojimas iki mažiausios būtinos sumos ir apsaugos priemonės nuo netinkamo konkurencijos iškraipymo“⁽¹⁾ (toliau – Kapitalo atkūrimo komunikatas), Komunikate dėl sumažėjusios vertės turto ir Restruktūrizavimo komunikate.

Komisija mano, kad sąlygos, kuriomis remiantis galima patvirtinti valstybės pagalbą pagal SESV 107 straipsnio 3 dalies b punktą, ir toliau yra tenkinamos, nes padėtis finansų rinkose vėl pablogėjo. Komisija patvirtino šią nuomonę 2010 m. gruodžio mėn. priimdama komunikatą, kuriuo valstybės pagalbos taisyklių taikymas bankams skirtoms paramos priemonėms dėl finansų krizės pratęstas iki 2011 m. gruodžio 31 d.⁽²⁾ Paskui Komisija dar kartą pratęsė šių taisyklių taikymą ir po 2011 m. gruodžio 31 d.⁽³⁾

- (142) šios analizės pagrįstumas Vokietijos ekonomikai patvirtintas Komisijos sprendimuose, kuriais leista teikti įvairias federalinės vyriausybės priemones finansų krizei įveikti, ypač sprendimuose, kuriais patvirtintas ir pratęstas Vokietijos bankų gelbėjimo paketas⁽⁴⁾;

- (143) nekontroliuojamas tokio banko kaip *WestLB* žlugimas galėtų turėti tiesioginių padarinių finansų rinkoms, o kartu visai valstybės narės ekonomikai. Atsižvelgdama į dabartinį finansų rinkų nestabilumą Komisija bankų sektoriuje suteiktų pagalbos priemonių tyrimą ir toliau grindžia SESV 107 straipsnio 3 dalies b punktu;

b. PARAMOS SUMAŽĖJUSIOS VERTĖS TURTUI PRIEMONĖS SUDERINAMUMAS SU VIDAUS RINKA

- (144) dėl 125 ir 126 dalyse paaiškintų priežasčių pirmasis turto perdavimas EAA turi būti vertinamas remiantis Komunikatu dėl sumažėjusios vertės turto. Suderinamumo tyrimas sutelkiamas į klausimą, ar turtas buvo perduotas didesne negu rinkos verte, neviršijant Komunikato dėl sumažėjusios vertės turto 40 punkte apibrėžtos realiosios ekonominės vertės. Pagal Komunikato dėl sumažėjusios vertės turto 41 punktą pagalbos priemonė yra suderinama su vidaus rinka, jei perdavimo vertė neviršija realiosios ekonominės vertės, o perdavimo skirtumas yra nulis. Tolėsniame vertinime pirmiausia bus nagrinėjamas perdavimo skirtumo dydis (žr. 144–159 dalis). Jei perdavimo skirtumas yra ne nulis, t. y. viršija realiąją ekonominę vertę, pagalba turi būti grąžinta ar išieškota (žr. toliau 161 ir 162 dalis);

⁽²⁾ Komisijos komunikatas dėl valstybės pagalbos taisyklių taikymo nuo 2011 m. sausio 1 d. bankams skirtoms paramos priemonėms dėl finansų krizės (OL C 329, 2010 12 7, p. 7).

⁽³⁾ Komisijos komunikatas dėl valstybės pagalbos taisyklių taikymo nuo 2012 m. sausio 1 d. bankų priemonėms finansų krizės sąlygomis paremti (OL C 356, 2011 12 6, p. 7).

⁽⁴⁾ 2008 m. spalio 27 d. Komisijos sprendimas byloje dėl pagalbos N 512/2008 Vokietijos kredito įstaigų gelbėjimo paketas (OL C 293, 2008 11 15, p. 2), pakeistas 2008 m. gruodžio 12 d. Komisijos sprendimu byloje dėl pagalbos N 625/2008 Vokietijos finansų įstaigų gelbėjimo paketas, pratęstas 2009 m. birželio 22 d. Komisijos sprendimu byloje dėl pagalbos N 330/2009 (OL C 160, 2009 7 14, p. 4) ir 2010 m. birželio 23 d. Komisijos sprendimu byloje dėl pagalbos N 222/2010 (OL C 178, 2010 7 3, p. 1).

⁽¹⁾ OL C 10, 2009 1 15, p. 2.

i) *Pirmojo turto perdavimo EAA suderinamumas*

- (145) kalbant apie pirmąjį turto perdavimą, Vokietija suabejojo dėl realiosios ekonominės vertės apskaičiavimo. Vokietija savo pastabose bando paneigti 2010 m. lapkričio mėn. sprendime apskaičiuotą perdavimo skirtumą – 3,414 mlrd. EUR. Komisija apsvairstė Vokietijos argumentus ir padarė išvadą, kurios pateikiamos toliau;

— Bendras vertinimas

- (146) kalbant apie bendrą perduotino turto realiosios ekonominės vertės apskaičiavimo vertinimą, Komisija laikosi nuomonės, kad jos vertinimas nebuvo per nuosaikus ir atitiko Komunikato dėl sumažėjusios vertės turto 37 punkto nuostatas. Komunikato dėl sumažėjusios vertės turto 37 punkte sakoma, kad, siekiant užkirsti kelią netinkamam konkurencijos iškrypimui, Komisija turi taikyti teisingą ir nuoseklų turto, įskaitant sudėtingesnę ir mažiau likvidų turtą, vertinimo metodą. Komisija savo 2010 m. lapkričio mėn. sprendime paaiškino, kad jos taikomas metodas atitinka nusistovėjusią sprendimų priėmimo praktiką. Kitų institucijų, tokių kaip Europos bankininkystės priežiūros institucijų komitetas (CEBS), taikomi metodai neabejotinai taip pat yra pagrįsti, tačiau šiam vertinimui nesvarbūs;
- (147) Komisija, kaip ir anksčiau, nėra įsitikinusi, kad *WestLB* pasiūlytas metodas yra suderinamas su sprendimų dėl pagalbos priėmimo praktika. Komisija pažymi, kad *Deutsche Bundesbank WestLB* pasiūlytą metodą ne patvirtino, o greičiau kritikavo – ir vertinimo metodą, ir *WestLB* imtus parametrus⁽¹⁾. Kritiškas *Deutsche Bundesbank* požiūris paneigia Vokietijos argumentą, kad *WestLB* vertinimo metodas dalykiniu požiūriu esantis pripažintas. Todėl Komisija laikosi nuomonės, kad *WestLB* vertinimo metodas nukrypsta nuo nusistovėjusios sprendimų priėmimo praktikos⁽²⁾;

— Vertinimas pagal portfelio dalis

- (148) kalbant apie atskirų portfelio dalių vertinimą, Komisija pažymi, kad „struktūrizuotų vertybinių popierių“ vertinimo didelių nukrypimų nėra. Komisijos apskaičiuota visos turto kategorijos realioji ekonominė vertė ir *WestLB* kaip pagrindas imta realioji ekonominė vertė labai panašios. Komisija visada neatsižvelgia į nuosaikias prielaidas, jei jomis atskirų portfelių vertinimas būtų patvirtinamas arba atmetamas. Komisija veikiau pasinaudojo savo

ekspertų patarimu pernelyg atsargų *WestLB* metodą, taikytą vertinant portfelio dalį „Europos aukščiausios rūšies pirmaeiliai vekseliai“, patikrinti dar kartą. Komisija išnagrinėjo išsamią ekspertų ekspertizę, kurioje buvo tirtas ir svarbiausių dalinių kategorijų turtas (ABS CDO⁽³⁾, kiti CDO⁽⁴⁾, US RMBS⁽⁵⁾, US CMBS⁽⁶⁾, US ABS⁽⁷⁾, EUR ABS⁽⁸⁾ ir finansinės priemonės), ir padarė išvadą, kad joje nurodyti metodai ir rezultatai atitinka kitais atvejais, pvz., tais, kurie cituojami sprendime pradėti procedūrą, taikytus metodus ir rezultatus;

- (149) antra, kalbant apie paskolų portfelį, Komisija prieštarauja Vokietijos tvirtinimui, esą trūksta skaidrumo, o ekspertų vertinime esama prieštaravimų. Komisija atkreipia dėmesį į tai, kad ji nurodė, kodėl tam tikri metodai yra tinkami realiajai ekonominei vertei įvertinti. Pavyzdžiui, Komisija rekomendavo pakartotinai apdrausti paskolų portfelį atliekant didelę atranką, kad būtų įvertintas esamų reitingų sistemų, jomis nustatytos išpareigojimų neįvykdymo tikimybės ir nuostolių dydžio išpareigojimų neįvykdymo atveju tinkamumas. Komisija šios rekomendacijos nesilaikė. Be to, Komisija pabrėžė, kad pagal Komunikato dėl sumažėjusios vertės turto 41 punktą nuostolių dydžio išpareigojimų neįvykdymo ir išpareigojimų neįvykdymo tikimybės atvejais kaip pagrindą ji turėjo imti nepalankiausių sąlygų scenarijus, kurie grindžiami gana nuosaikiais prielaidomis. Remiantis Komisijos sprendimų priėmimo praktika, turto perdavimo vertinimas turi būti grindžiamas to turto realiaja ekonomine verte. Taigi Komisija patvirtina savo ankstesnę išvadą, kad vertinimas turi būti pakoreguotas maždaug 1 mlrd. EUR;
- (150) trečia, dėl vertybinių popierių portfelio Komisija sutinka su Vokietija, kad nukrypimai sietini su tuo, ar remiamasi prielaida, kad atitinkamų rinkų veikimas sutrikęs, ar kad nesutrikęs. Tiesa, būtų galima kelti klausimą, ar ši portfelio dalis pagal Komunikatą dėl sumažėjusios vertės turto apskritai yra tinkama paramai gauti. Būtų galima argumentuoti, kad nors tam tikras lankstumas įmanomas – suteikiant paramą bankų turtui, kuris nėra visų pirma nukentėjęs dėl pirmųjų finansų krizių etapų, tačiau turtui, kurio perdavimo metu negalima laikyti sumažėjusios vertės turtu, paramos schemų taikyti negalima. Pagal šį požiūrį paramos sumažėjusios vertės turtui priemonių negalima suprasti kaip tam tikro neterminuoto draudimo nuo recesijos pasekmių. Kita vertus, atskyrus didelius, kelių milijardų eurų, apimties portfelius galima iškreipti konkurenciją būtent šiose rinkose. Kaip galimybė atsižvelgti ir į finansų stabilumo išlaikymo tikslą, ir į

⁽¹⁾ Konkrečios kritinės pastabos nurodytos susijusiose *Deutsche Bundesbank* ataskaitose, žr. visų pirma „Erster Teil des Berichts (Phase I) über die Prüfung nach §6 FMStFG bei der WestLB AG“ („*WestLB* AG tyrimo pagal FMStFG 6 straipsnį ataskaitos pirma dalis (I etapas)“), Diuseldorfas (2009 m. spalio 5 d.); „Zweiter Teil des Berichts (Phase I) über die Prüfung nach §6 FMStFG bei der WestLB AG“ („*WestLB* AG tyrimo pagal FMStFG 6 straipsnį ataskaitos antra dalis (I etapas)“), Diuseldorfas (2009 m. spalio 5 d.); „Bericht (Phase II) über die Prüfung nach §6a bzw. §8a FMStFG bei der WestLB AG“ („*WestLB* AG tyrimo pagal FMStFG 6a straipsnį arba 8a straipsnį ataskaita (II etapas)“), Diuseldorfas (2009 m. lapkričio 26 d.).

⁽²⁾ 2010 m. lapkričio mėn. sprendimo 83 dalis.

⁽³⁾ ABS CDO – „asset backed securities collateral debt obligations“ (turtu užtikrinti vertybiniai popieriai ir užstatu užtikrinti skoliniai išpareigojimai).

⁽⁴⁾ Kiti CDO – kiti užstatu užtikrinti skoliniai išpareigojimai.

⁽⁵⁾ US RMBS – „US residential mortgage backed securities“ (būsto hipotekiniais kreditais užtikrinti JAV vertybiniai popieriai).

⁽⁶⁾ US CMBS – „US commercial mortgage backed securities“ (komerciniai hipoteka užtikrinti JAV vertybiniai popieriai).

⁽⁷⁾ US ABS – „US asset backed securities“ (turtu užtikrinti JAV vertybiniai popieriai).

⁽⁸⁾ EUR ABS – „EUR asset backed securities“ (turtu užtikrinti Europos vertybiniai popieriai).

būtinybę išvengti konkurencijos iškreipimo Komunikate dėl sumažėjusios vertės turto numatytas tokio turto perdavimas. Tačiau kadangi tokio turto rinka veikia (t. y. jos veikimas nėra sutrikęs), realioji ekonominė vertė atitinka rinkos vertę arba prie jos priartėja;

(151) ar yra veikianti rinka, *WestLB* tiria remdamasis grynai likvidumo kriterijumi, o Komisija mano ⁽¹⁾, kad rinkos sutrikimas turėtų būti vertinamas palyginus gerai veikiančią rinką ir atitinkamo turto rinką. Normaliai veikiančioje rinkoje sandoris sudaromas tarp pasirengusio sudaryti sutartį pirkėjo ir pasirengusio sudaryti sutartį pardavėjo. Sąvoka „pasirengęs sudaryti sutartį pirkėjas ir pardavėjas“ reiškia, kad sandoris sudaromas savanoriškai ir nėra jokios prievartos;

(152) Komisijos ekspertai pateikė skaidrius normaliai veikiančios rinkos kriterijus, su kuriais Komisija sutiko ⁽²⁾. Nors tinkamas likvidumas arba mažas siūlomos ir prašomos kainos skirtumas yra veikiančios rinkos požymiai, priešingu atveju nebūtinai turi būti taip. Mokaus ir stabilaus emitento privačiai į rinką pateiktas vertybinis popierius gali būti nelikvidus, tačiau prireikus būtų galima lengvai pasiekti konkurencingą rinkos pasiūlą, artimą aktualiai rinkos vertei, apskaičiuotai remiantis likvidžiais palygintais vertybiniais popieriais. Todėl *WestLB* pasiūlyti kriterijai normaliai veikiančiai rinkai įvertinti yra per siauri;

(153) šiuo klausimu reikia pažymėti, kad klaidingas turto, kuris nėra sumažėjusios vertės turtas, priskyrimas *per se* nėra problema realiajai ekonominei vertei apskaičiuoti. Apskaičiuotina tokių pozicijų realioji ekonominė vertė turėtų būti artima to turto rinkos vertei, jei buvo taikytas tinkamas metodas ir kalibravimas. Jei rinka veikia, pagal bet kurį realiosios ekonominės vertės apskaičiavimo metodą turėtų būti gaunama vertė, artima rinkos kainai. Klaidingas turto priskyrimas iš esmės yra tam tikras testas, ar tinkamai parinkti realiosios ekonominės vertės apskaičiavimo metodas ir parametrai;

(154) dėl Vokietijos argumento, kad 2009 m. pabaigoje kai kurių vyriausybės skolos vertybinių popierinių rinkų

veikimas buvo sutrikęs, Komisija konstatuoja, kad tuo metu veikiančios rinkos kriterijai buvo tenkinami. 2010 m. antrojo ketvirčio pabaigoje ⁽³⁾ ir vėliau kai kuriose vyriausybės skolos vertybinių popierinių rinkos dalyse jau buvo veikimo sutrikimo požymių, ypač atsižvelgiant į ECB intervencijas ir kitas Europos lygmens intervencijas. Tačiau 2009 m. gruodžio 31 d. ir 2010 m. kovo 31 d. (vertinimo atskaitos datos) tokių požymių nebuvo;

(155) todėl Komisija laikosi nuomonės, kad *WestLB* arba taikė klaidingą vertinimo metodą, arba vertindamas ėmė klaidingus parametrus, todėl vertinimą reikia pakoreguoti maždaug 600 mln. EUR;

(156) baigiant reikia pažymėti, kad Komisija ekspertų ekspertizėje pateiktą realiosios ekonominės vertės vertinimą kalbant apie kiekvieną iš trijų portfelio dalių laiko tinkamu ir suderinamu su savo sprendimų priėmimo praktika. Todėl, Komisijos nuomone, portfelio turto perdavimo vertės ir realiosios ekonominės vertės skirtumas yra 6,949 mlrd. EUR ⁽⁴⁾;

(157) 2010 m. lapkričio mėn. sprendime Komisija suabejojo, ar visas turtas gali būti perduodamas. Komisija kaip įrodymą pasitelkė pirmojoje EAA veiklos ataskaitoje pateiktus paaiškinimus, kad, imant kai kurias turto pozicijas, jau perdavimo metu buvo patirti nuostoliai, nors šis turtas nepateko į Komunikato dėl sumažėjusios vertės turto 32 punkto taikymo sritį. Tačiau Vokietija pateikė papildomą informaciją ir paaiškinimus dėl rizikos draudimo, kurio ėmėsi EAA, ir dėl EAA perduoto turto nuostolių dydžio. Šie paaiškinimai buvo pagrįsti ir išskleidė Komisijos abejones. Todėl dėl turto, kuris netinkamas paramai gauti, jokie koregavimai nereikalingi;

— Atskaitytinų pozicijos

(158) Komisija nepripažįsta jokių kitų atskaitytinių pozicijų, išskyrus tas, kurias jau pripažino 2010 m. lapkričio mėn. sprendime. Kapitalo injekcijos (3,267 mlrd. EUR) ir su kreditu susietų obligacijų (268 mln. EUR)

⁽¹⁾ Žr. galutinę Komisijos išorės ekspertų ataskaitą „*WestLB AIDA, Beihilfesache C 40/2009 – REV Assessment Final Report*“ (Société Générale, Dirk Bangert, profesorius Wim Schoutens), p. 76, priimta Komisijos.

⁽²⁾ Veikiančios rinkos rodikliai įprastai yra šie: likvidi rinka, kurios sandorių apimtis – nuo vidutinės iki didelės; nedidelis siūlomos ir prašomos kainos skirtumas; žinojimas, kad prireikus galima pasiekti pirkimo–pardavimo pasiūlą; daug įsitvirtinusių rinkos dalyvių; veiksams rinkoje netaikomi jokie struktūriniai apribojimai ir emitentas nėra priklausomas nuo jokių kredito įvykių arba dėl jo patikimumo nekyla jokių rimtesnių abejonių. Rinkos veikimo sutrikimo rodikliai: nesudaroma jokių rinkos sandorių arba jų sudaroma labai mažai; „silpnos“ rinkos ir menka sandorių apimtis; didelis siūlomos ir prašomos kainos skirtumas; išimtinai siūlomų kainų ir kursų buvimas; per ilgą laikotarpį nėra jokios pirkimo–pardavimo pasiūlos; mažai įsitvirtinusių rinkos dalyvių ir kai kurie jų ketina pasitraukti iš rinkos; veiksams rinkoje taikomi struktūriniai apribojimai; manipuliacija rinka; emitentas yra priklausomas nuo kredito įvykių.

⁽³⁾ Ekspertų ekspertizėje 2010 m. gegužės mėn. laikomas faktine vyriausybės skolos vertybinių popierių krizės pradžia (pvz., p. 86).

⁽⁴⁾ Baigiant reikia pažymėti, kad, remiantis 2010 m. lapkričio mėn. sprendimu pradėti procedūrą (žr. 105 dalį), Vokietijos pasiūlytas realiosios ekonominės vertės pakoregavimas dėl turto vertinimo ir perdavimo atskaitos datos skirtumo yra netinkamas. Vokietija teigė, kad 2010 m. kovo mėn. (2010 m. balandžio mėn. numatyto perdavimo atskaitos data) realiajai ekonominei vertei apskaičiuoti ji gali imti 2009 m. gruodžio mėn. realiosios ekonominės vertės ir 2009 m. gruodžio mėn. balansinės vertės santykį ir jį padauginti iš 2010 m. kovo mėn. balansinės vertės. Net jei būtų padarytas perdavimo vertės pakeitimas, vidutinio laikotarpio portfelio amortizacija, Komisijos ekspertų nuomone, pirmiausia sietina su neprobleminiu turtu. Todėl tai neturėtų jokio poveikio realiajai ekonominei vertei, o dėl bet kokio pakoregavimo kito portfelio esančio turto realioji ekonominė vertė būtų per daug įvertinta, todėl tai atmestina.

kompensuojamasis poveikis taip pat jau buvo pripažintas⁽¹⁾ (plg. 44 dalies 2 lentelę). Be to, Komisija Vokietiją paragino paprašyti *Deutsche Bundesbank* nuomonės dėl kompensuojamojo poveikio ir pasirūpinti, kad reguliavimo institucija, pavyzdžiui, *Deutsche Bundesbank*, remdama Komunikatu dėl sumažėjusios vertės turto, patikrintų ir patvirtintų galimus portfelio vertinimo pakeitimus. Reguliavimo institucija tokio tyrimo neatliko ir patvirtinimo nepateikė;

- (159) dėl tęstinumo išsipareigojimų Komisija pažymi, kad Komunikate dėl sumažėjusios vertės turto nenagrinėjamas vien išsipareigojimų vertinimas. Todėl Komisija turėjo apsvarstyti, kaip elgtis, jei, kaip šiuo atveju, perduodami ir turtas, ir išsipareigojimai. Nors Komisija pripažįsta, kad išsipareigojimų su mažu palūkanų normų skirtumu perdavimas gali reikšti ekonominę nuostolį, ji turėjo pasiekti balansą tarp turto, dėl kurio jau susitarta, ir išsipareigojimų. Taigi Komisija, nors tirdama visą pagalbos dydį atsižvelgė į tęstinumo išsipareigojimų poveikį (plg. 133 dalį), mano, kad vertinant realiąją ekonominę vertę į ją atsižvelgti nereikia;
- (160) būsimų teigiamų perduoto turto rezultatų klausimu Komisija nesutinka su Vokietija, o laikosi savo nuomonės, kad kai tik turtas bus perduotas, į būsimą pelną atsižvelgti nereikėtų. Šis paskolų portfelio realiosios ekonominės vertės apskaičiavimo metodas atitinka Komisijos sprendimų priėmimo praktiką⁽²⁾;
- (161) dėl nepanaudotų pažadėtų kredito linijų Komisija patvirtina, kad tokių kredito linijų balansinė vertė iš tikrųjų gali būti nulis. Tačiau dėl šios galimybės neatmetama kita galimybė, kad nepanaudota pažadėta kredito linija gali daryti neigiamą poveikį realiajai ekonominei vertei. Kredito linija gali būti dar panaudota, nes pagal sutartį to negalima atmesti. Todėl tai, kad kredito linija dar nepanaudota, net jei tokių pozicijų balansinė vertė lygi nuliui, niekaip nekeičia realiosios ekonominės vertės;
- (162) tikėtinų nuostolių diskontavimo klausimu Komisija pažymi, kad taip *WestLB* paprasčiausiai pakeičia savo paties vertinimo koncepciją, be to, neturėdamas *Deutsche Bundesbank* pritarimo. Taip Vokietija prieštarauja savo pačios realiosios ekonominės vertės vertinimui, tačiau nepateikia jokių kitų argumentų Komisijos nuomonei atremti;
- (163) kadangi realioji ekonominė vertė priimta ir atitinka Komunikato dėl sumažėjusios vertės turto 40 ir 41 punktus, Komisijos nuomone, nei tikėtini nuostoliai, nei

kuri nors kita iš trijų Vokietijos nurodytų atskaitytinių pozicijų realiosios ekonominės vertės vertinimui nėra svarbi;

— Turto valdymas

- (164) Komisijos abejonės dėl sumažėjusios vertės turto tinkamo valdymo perdavus turtą buvo išsklaidytos. Komisija turėjo abejonių dėl to, kad sumažėjusios vertės turtą ir toliau valdys *WestLB*, nes bankas turėtų susitelkti į naują veiklą ir vengti bet kokio konflikto tarp likviduotinos ir naujos veiklos. Tačiau kadangi *WestLB / SPM-Bank* po 2012 m. birželio 30 d. naujos bankinės veiklos nebvykdys, o tik teiks turto valdymo paslaugas, Komisija daugiau abejonių neturi;

Išvada

- (165) baigiant reikia pažymėti, kad nors ir buvo atsižvelgta į visas Vokietijos nurodytas papildomas galimas atskaitytinas pozicijas ir argumentus, Komisijos abejonės nebuvo išsklaidytos. Komisija tebemano, kad perdavimo skirtumas yra 3,414 mlrd. EUR;

ii) Išieškojimas (lėšų susigrąžinimo mechanizmas)

- (166) pagal Komunikato dėl sumažėjusios vertės turto 41 punktą, siekiant apriboti rinkos iškreipimą, atsirandantį turtą perduodant kainą, didesnę už vertę, kuri kaip kompensacija už rinkos nepakankamumą laikoma priimtina, bankas turi grąžinti perdavimo skirtumą. Jei toks grąžinimas iš karto neįmanomas, jis turi vykti laipsniškai, pvz., taikant lėšų susigrąžinimo mechanizmą. Jei pagalbos grąžinti neįmanoma ir pagal lėšų susigrąžinimo mechanizmą, nes tai nulemtų techninį nemokumą, konkurencijos iškreipimas turi būti kompensuojamas didelio masto restruktūrizavimu, kuris gali reikšti ir likvidavimą⁽³⁾;
- (167) *WestLB*, savo paties 2011 m. vasario mėn. restruktūrizavimo plane pateiktais duomenimis, net negalėjo dėl pirmojo turto perdavimo EAA atsiradusios 3,4 mlrd. EUR sumos grąžinti nekeldamas grėsmės savo gyvybingumui. Parduoti *WestLB* taip pat vargu ar pavyktų, jei galimas pirkėjas Vokietijai turėtų grąžinti 3,4 mlrd. EUR. Todėl Vokietija pateikė 2011 m. birželio mėn. restruktūrizavimo planą, kuriame numatyta per 12 mėnesių likviduoti *WestLB*. Komisijos nuomone, *WestLB* likvidavimas yra pakankama priemonė konkurencijos iškreipimui apriboti. Todėl, jei likvidavimo planas bus

⁽¹⁾ 2010 m. lapkričio 5 d. Komisijos sprendimo byloje dėl pagalbos C 40/2009 Oficialios tyrimo procedūros išplėtimas, „*WestLB AG*“ 109 ir tolesnės dalys (OL C 23, 2011 1 25, p. 27).

⁽²⁾ 2009 m. gruodžio 17 d. Komisijos sprendimas byloje dėl pagalbos N 422/2009 *Royal Bank of Scotland* (OL C 119, 2010 5 7, p. 1).

⁽³⁾ Plg. 2011 m. rugsėjo 20 d. Komisijos sprendimo byloje dėl pagalbos C 29/2009 HSH 189 dalį (dar nepaskelbtas) ir 2010 m. vasario 22 d. Komisijos sprendimo byloje dėl pagalbos C17/2009 LBBW 59 ir tolesnės dalis (OL L 188, 2010 7 21, p. 10).

laikomas patikimu, – tai bus svarstoma c skirsnys, – Komisija konstatuoja, kad pagalba atitinka Komunikato dėl sumažėjusios vertės turto nuostatas ir yra suderinama su vidaus rinka pagal SESV 107 straipsnio 3 dalies b punktą;

iii) *Papildymo suderinamumas su vidaus rinka*

(168) iš esmės ir antros dalies perdavimą reikėtų tirti remiantis Komunikatu dėl sumažėjusios vertės turto. Tačiau, Komisijos nuomone, tokio tyrimo rezultatas nebeturėtų jokio poveikio, nes yra pateiktas 2011 m. birželio mėn. restruktūrizavimo planas. Galimas papildomas konkurencijos iškreipimas, atsirandantis dėl perdavimo skirtumo, susijusio su antrąja dalimi, bet kokiu atveju būtų apribotas likvidavimu, kaip numatyta 2011 m. birželio mėn. restruktūrizavimo plane. Todėl šiuo konkrečiu atveju Komisija mano, kad jei visa pagalbos suma pagal Komunikato dėl sumažėjusios vertės turto 41 punktą gali būti laikoma suderinama su vidaus rinka, išsamus realiosios ekonominės vertės vertinimo tyrimas, t. y. jos apskaičiavimas, nereikalingas;

(169) taigi turto perdavimas yra suderinamas su vidaus rinka ir atitinka Komunikato dėl sumažėjusios vertės turto 41 punkto nuostatas, nes galimas konkurencijos iškreipimas apribojamas likviduojant WestLB;

c. RESTRUKTŪRIZAVIMO (LIKVIDAVIMO) PAGALBOS SUDE- RINAMUMAS SU VIDAUS RINKA

(170) Komisija visų pagalbos priemonių suderinamumą su vidaus rinka turi tirti remdamasi savo gairėmis, taikomomis bankams per finansų krizę, visų pirma Restruktūrizavimo komunikatu ir Komisijos komunikatu „Vals-tybės pagalbos taisyklių taikymas finansų įstaigoms skirtoms priemonėms dėl dabartinės pasaulinės finansų krizės“⁽¹⁾ (toliau – Bankų komunikatas);

(171) 2011 m. birželio mėn. restruktūrizavimo planu turi būti užtikrintas 7 lentelėje nurodytų pagalbos priemonių suderinamumas su vidaus rinka;

(172) šios priemonės apima iš viso [21,6–24,4] mlrd. EUR pagalbą, o tai atitinka 2009 m. gruodžio 31 d. buvusių [24,4–27,6] % pagalbos sumos ir pagal riziką įvertinto turto santykį. Ši pagalbos suma laikytina labai didele pagalbos gavėjo balanso sumos dalimi, todėl reikalingas plataus masto restruktūrizavimas arba likvidavimas. Be to, restruktūrizavimo plane reikia atsižvelgti į papildomą konkurencijos iškreipimą, kuris atsiranda dėl *a priori* su vidaus rinka nesuderinamos pagalbos sumos, t. y. perdavimo skirtumo. Siūlomas restruktūrizavimas arba likvidavimas turi būti tinkamas šiam iškreipimui apriboti;

(173) 2011 m. birželio mėn. restruktūrizavimo planas atitinka Restruktūrizavimo komunikate nustatytus kriterijus. Restruktūrizavimo komunikato 21 punkte sakoma, kad jei bankas negali patikimai atkurti ilgalaikio gyvybingumo, turi būti siekiama tinkamai likviduoti žlugusį banką arba jį parduoti aukcione. Bankų komunikate nustatyta banko tinkamo likvidavimo procedūra⁽²⁾. Toks kontroliuojamas likvidavimas yra įmanomas atskirais atvejais, kai sana- vimo pagalba suteikta atskirai finansų įstaigai ir yra aišku, kad restruktūrizavimas nebūtų sėkmingas;

(174) kad likvidavimo pagalba pagal SESV 107 straipsnio 3 dalies b punktą būtų suderinama su vidaus rinka, remiantis nusistovėjusia Komisijos sprendimų priėmimo praktika⁽³⁾ turi būti tenkinamos šios trys bendrosios sąlygos:

(i) turi būti įrodoma, kad gavus pagalbą bus galima veiksmingai ir tinkamai likviduoti banką, o pagalba bus apribota iki būtiniausios, kurios reikia tikslui pasiekti⁽⁴⁾;

(ii) turi būti užtikrintas tinkamas dalijimasis našta, visų pirma užtikrinus, kad su likvidavimo procedūra susi- jusia pagalba nepasinaudotų akcininkai⁽⁵⁾;

(iii) siekiant išvengti nepagrįsto konkurencijos iškrei- pimo, likvidavimo etapas turėtų tęstis tik tiek, kiek to reikia norint tinkamai organizuoti veiklos nutrau- kimą. Kol pagalbą gavusi finansų įstaiga veikia, ji turėtų nepradėti naujos veiklos, o tik tęsti esamą veiklą. Banko licencija turėtų būti kuo greičiau atšaukta⁽⁶⁾;

⁽²⁾ Žr. Bankų komunikato 43–50 punktus. Siekiant sudaryti sąlygas tokiame tinkamame pasitraukimui, likvidavimo pagalba gali būti laikoma suderinama su vidaus rinka, kai, pvz., ji reikalinga laikinam likviduojamo banko ar struktūros kapitalo atkūrimui arba tam tikrų kreditorių grupių reikalavimui patenkinti, jei tai pateisinama finan- sinio stabilumo sumetimais. Tokios pagalbos ir sąlygų, kuriomis pagalba patvirtinta, pavyzdžiai žr. 2008 m. spalio 1 d. Komisijos sprendime byloje dėl pagalbos NN 41/2008 UK, *Rescue aid to Brad- ford & Bingley* (OL C 290, 2008 11 13, p. 2) ir 2008 m. lapkričio 5 d. Komisijos sprendime byloje dėl pagalbos NN 39/2008 DK, *Aid for liquidation of Roskilde Bank* (OL C 12, 2009 1 17, p. 3).

⁽³⁾ Plg. 2008 m. spalio 1 d. Komisijos sprendimą byloje dėl pagalbos NN 41/2008 *Rescue aid to Bradford & Bingley* (OL C 290, 2008 11 13, p. 2) ir 2011 m. birželio 6 d. Komisijos sprendimo byloje dėl pagalbos SA.32634 *Rescue aid to Amagerbanken* 52.7 punktą (dar nepaskelbtas).

⁽⁴⁾ Žr. Bankų komunikato 48 punktą.

⁽⁵⁾ Žr. Bankų komunikato 46 punktą.

⁽⁶⁾ Žr. Bankų komunikato 47 punktą.

⁽¹⁾ OL C 270, 2008 10 25, p. 8.

i) Įrodymas, kad likvidavimas tinkamas

- (175) Komisijos nuomone, 2011 m. birželio mėn. restruktūrizavimo plane numatytas tinkamo *WestLB* likvidavimo scenarijus; šis planas grindžiamas banko akcininkų susitarimu dėl dalijimosi našta. Visų pirma plane atsižvelgiama į tai, kad net dvejus metus nesėkmingai ieškota kitų į rinką orientuotų *WestLB* problemų sprendimo galimybių, kurios būtų pigesnės ar mažiau kenktų konkurencijai. Kita vertus, nekontroliuojamas likvidavimas keltų pavojų finansiniam stabilumui; šią riziką lengviau suvaldyti tinkamu likvidavimu. 2011 m. birželio mėn. restruktūrizavimo planu Komisijai suteikiama galimybė įvertinti likvidavimo procedūrą ir galimą jame numatytų valstybės priemonių poveikį konkurencijai;
- (176) svarbiausias kriterijus, kodėl planuojami veiksmai laikytini likvidavimo scenarijumi, yra tai, kad bankas nutrauks visą bankinę veiklą ir tęs tik turimų portfelių likvidavimo veiklą, o naujų sandorių nesudarys;
- (177) kad bankinė veikla bus nutraukiama, be kita ko, turėtų būti užtikrinama parduodant arba perduodant visus likusius turtą ir išsipareigojimus, paliekant tik likutinę struktūrą tose srityse, kur ji reikalinga, kad būtų lengviau likviduoti turimą turtą ir visų pirma išlaikyti vertę likviduojant šio turto portfelius;
- (178) pagal 2011 m. birželio mėn. restruktūrizavimo planą *WestLB* visą savo banko turtą perduos arba taupomosioms kasoms, arba EAA. 2012 m. birželio 30 d. banke beveik nebus likusio pagal riziką įvertinto turto. Vokietija išsipareigojo, kad likęs bankas ne vėliau kaip per tris mėnesius iš „*WestLB*“ bus pervardytas į „*SPM-Bank*“. Bankas taip pat nebevykdys bankinės veiklos savo sąskaita, o veiks tik kaip paslaugų EAA ir ribotu mastu – trečiosioms šalims teikėjas. Taigi restruktūrizavimo plane numatyti reikšmingi veiksmai, kurių atšaukti bus neįmanoma ir dėl kurių per 12 mėnesių daugumoje savo ankstesnės veiklos sričių *WestLB* negrįžtamai pasitrauks iš šios rinkos;
- (179) antra, kaip nustatyta Bankų komunikato 47 punkte, likvidavimo etapas tęsis tik tiek, kiek to reikia veiklos nutraukimui tinkamai organizuoti, siekiant išvengti nepagrįsto konkurencijos iškrypimo. Nors *WestLB* likvidavimas tęsis kelerius metus, šį laikotarpį galima laikyti būtinu minimumu. Tik paslaugų bendrovė aktyviai dalyvaus konkurencijoje ir trečiosioms šalims teiks ribotą skaičių turto valdymo paslaugų. Vokietija išsipareigojo, kad ne vėliau kaip iki 2016 m. gruodžio 31 d. paslaugų bendrovė bus parduota. Pereinamasis laikotarpis iki 2016 m. gruodžio 31 d. reikalingas, kad banko valdytojai *SPM-Bank* viduje pertvarkytų struktūras, atskirtų paslaugų bendrovę ir pasiektų bent trumpalaikį teigiamą balansą, siekiant pritraukti galimus investuotojus. Pats *SPM-Bank* liks atsakingas už turtą, kurio fiziškai nebus įmanoma perduoti EAA, taigi jo gyvavimo trukmė priklausys nuo šio turto galiojimo laiko. Portfelijų likvidavimas išlaikant vertę turėtų tęstis iki 2028 m. ir šios procedūros negalima sutrumpinti. Tačiau turto laikytojo funkcija savaime nėra ekonominė veikla ir todėl nedaro poveikio konkurencijai. Kalbant apie *SPM-Bank* personalo sumažinimą, nors numatytas likusių darbuotojų skaičius (1 000) bus pasiektas tik per kelerius metus, tai yra proporcinga *SPM-Bank* komercinės veiklos nutraukimui, nes, nepaisant bankinės veiklos nutraukimo, nauja banko struktūra darbo požiūriu bus labai intensyvi. Apskritai galima konstatuoti, kad visi šie procesai planuojami kuo trumpesni;
- (180) trečias kriterijus – bankas turėtų nutraukti savo bankinę veiklą rinkoje, išskyrus savo turto pardavimą, ir pasirūpinti, kad rinkoje liktų tik nereikšminga dalis jo ankstesnės bankinės veiklos;
- (181) tam tikrą komercinę veiklą, kuri bus sujungjama suformuojant *Verbundbank*, perims *Helaba*. *Verbundbank* veikla balanso požiūriu sudarys mažiau kaip 20 % ankstesnės *WestLB* balanso sumos (*Verbundbank* portfelis atitinka ne didesnę kaip 45 mlrd. EUR balanso sumą, o *WestLB* balanso suma 2008 m. buvo 288 mlrd. EUR). Dėl darbuotojų skaičiaus Komisija pažymi, kad atskirtame *Verbundbank* toliau dirbs mažiau kaip 10 % buvusių *WestLB* darbuotojų (apie 400 darbuotojų, palyginti su 5 661 darbuotojais, *WestLB* dirbusiais 2008 m.). Taip pat reikia atsižvelgti į tai, kad *Verbundbank* bus atskirtas atskiriant turtą ir išsipareigojimus, o ne perduodamas kaip savarankiškas bankas. Taigi, kadangi sandoris susijęs ne su visu *WestLB*, o tik su maža jo turto ir išsipareigojimų dalimi, sandorio negalima laikyti reikšmingu banko pardavimu;
- (182) Komisija taip pat nemato jokių požymių, kad būtų netenkinamos Bankų komunikato 49 punkte nustatytos sąlygos, pagal kurias sandoris turi vykti rinkos sąlygomis ir turi būti siekiama, kad atitinkamų turto ir išsipareigojimų pardavimo kaina būtų kuo didesnė. Šiuo aspektu Komisija pažymi, kad *WestLB* buvo suorganizavęs nesėkmingą pardavimo procedūrą, kuria siekė, kad visų savo turto ir išsipareigojimų pardavimo kaina būtų kuo didesnė, tačiau

negavo jokio priimtino pirkimo pasiūlymo. Be to, *Verbundbank* veiklos įmonės vertė, kuri apima turtą, išipareigojimus ir organizacinę struktūrą su maždaug 400 darbuotojų, šiuo metu pagal plačiai taikomus vertinimo metodus tikrina keli išorės auditoriai. Vokietija išipareigojo užtikrinti, kad, remiantis pagrindų susitarimu, *Verbundbank* veiklos, kurią turėtų perimti arba *Helaba*, arba taupomųjų kasų sektorius, įmonės vertė bus nulis. Kitaip negu kitais pardavimo procedūrų atvejais, kai likviduojami bankai ⁽¹⁾, *WestLB* parduodant *Verbundbank* veiklą nebus reikalingos jokios papildomos valstybės institucijų išmokos. Todėl Komisija neįžvelgia, kad teisės subjektas, kuris perims *Verbundbank* veiklą, įgytų koki nors neteisėtą pranašumą, ir daro išvadą, kad nei *Helaba*, nei taupomosios kasos dėl *Verbundbank* veiklos pardavimo negaus jokios pagalbos;

- (183) šiuo atveju laikomasi netgi Restruktūrizavimo komunikato 17 ir tolesniuose punktuose nustatytų viso banko pardavimo taisyklių, nors jos šioje byloje apskritai netaikytinos ⁽²⁾. Pagal viso banko pardavimo taisykles turi būti tenkinamos gyvybingumo atkūrimo, dalijimosi našta ir galimo konkurencijos iškreipimo apribojimo sąlygos. Pardavimas *Helaba* atitinka šias sąlygas. Pirmia, *Helaba* turėtų gebėti užtikrinti perduoto banko gyvybingumą, nes, palyginti su *Helaba*, *Verbundbank* balanso suma ir darbuotojų skaičius veikiau yra maži ir jo įtaka iš perdavimo sandorio atsirasiančios įmonės gyvybingumui bus menka. Kita vertus, dėl perdavimo turėtų būti sutauptomos išlaidos, dėl kurių *Verbundbank*, kaip savarankiškas bankas, negalėtų būtų vertinamas teigiamai ⁽³⁾. Antra, užtikrinamas dalijimasis našta, nes *WestLB* akcininkai iš pardavimo negaus jokių pajamų, o greičiau neteks į *WestLB* investuoto kapitalo. Trečia, *WestLB* veikla bus sumažinta iki mažiau kaip 20 % ankstesnės apimties, todėl pagal nusistovėjusią sprendimų priėmimo praktiką tokio pardavimo atveju Komisija nereikalauja imtis papildomų kompensacinių priemonių ⁽⁴⁾;

⁽¹⁾ Plg. 2010 m. sausio 25 d. Komisijos sprendimą byloje dėl pagalbos N 194/2009 UK, *Liquidation aid to Bradford & Bingley* (OL C 143, 2010 6 2, p. 22) ir 2010 m. sausio 25 d. Komisijos sprendimą byloje dėl pagalbos NN 19/2009 UK, *Dunfermline Building Society* (OL C 101, 2010 4 20, p. 8).

⁽²⁾ Jei vykdoma likvidavimo procedūra, ši nuostata pakeičiama Bankų komunikato 49 punktu.

⁽³⁾ Tikėtinos *Verbundbank* nuosavo kapitalo grąžos (angl. RoE) (2,2–4,5 %) tikriausiai būtų nepakakę banko, kaip savarankiško vieneto, gyvybingumui užtikrinti. Pastarojo meto sprendimuose Komisija tinkama paprastai laikė 8–10 % nuosavo kapitalo grąžą. Plg. 2011 m. liepos 18 d. Komisijos sprendimo byloje dėl pagalbos SA.28264 (C 15/2009, ex N 196/2009) *Hypo Real Estate* 111 dalį (dar nepaskelbtas), 2010 m. rugsėjo 29 d. Komisijos sprendimo byloje dėl pagalbos C 32/09 (ex NN 50/09) *Sparkasse KölnBonn* 82 dalį (OL L 235, 2011 9 10, p. 1), 2011 m. birželio 23 d. Komisijos sprendimo byloje dėl pagalbos SA.32745 (2011/NN) *Kommunalkredit Austria AG* 80 dalį (OL C 239, 2011 8 17, p. 2) ir 2011 m. gegužės 23 d. Komisijos sprendimo byloje dėl pagalbos SA.31154 (N 429/10) *Agricultural Bank of Greece* 77 dalį (OL C 317, 2011 10 29, p. 5).

⁽⁴⁾ 2009 m. spalio 28 d. Komisijos sprendimo byloje dėl pagalbos C 14/2008 *Northern Rock* 154 dalis (OL L 112, 2010 5 5, p. 57).

- (184) Komisija taip pat neturi pagrindo manyti, kad *Verbundbank*, kaip turto grupė, būtų galima laikyti *WestLB* ekonominių teisių ir pareigų perėmėju. Nei *Helaba* yra teisinis *WestLB* teisių ir pareigų perėmėjas, nei *Verbundbank* turi reikšmingą funkcinį tapatumą su *WestLB*. Taigi sąlygos, kuriomis Komisija remiasi norėdama nustatyti, ar įmonė, tęsianti pirminės įmonės komercinę veiklą, gavo pagalbą, kalbant apie *Helaba* nėra tenkinamos ⁽⁵⁾;

- (185) galiausiai taip pat yra užtikrinta, kad pagalba liks apribota iki reikalingo minimumo. Visų pirma turtas EAA bus perduodamas tik jei jo nebus įmanoma parduoti privatiems pirkėjams. Papildoma kapitalo injekcija *SPM-Bank* reikalinga tikėtinoms likvidavimo išlaidoms padengti. Taigi likvidavimo pagalbą galima laikyti bendro likvidavimo scenarijaus sudedamąja dalimi, nes ji skirta tik apsaugai pereinamuoju laikotarpiu rinkos sutrikimo atveju iki 2012 m. birželio 30 d. Taip likvidavimo pagalba užtikrinama, kad tinkamas likvidavimas iki 2012 m. birželio 30 d. netaptų netinkamu likvidavimu;

ii) Pagalbos gavėjo įnašas ir dalijimasis našta

- (186) antroji vertinimo dalis susijusi su dalijimusi našta. Bankų komunikato 46 punkte sakoma, kad reikia stengtis kuo labiau sumažinti moralinę riziką, visų pirma užtikrinant, kad kontroliuojant likvidavimo procedūrą pagalba nepasinaudotų akcininkai ir galbūt kai kurių rūšių kreditoriai. Kalbant apie *Northern Rock* ⁽⁶⁾ ir *HRE* ⁽⁷⁾, tinkamas dalijimasis našta buvo pasiektas šias finansų įstaigas nacionalizuojant. Kaip ir abiem minėtais atvejais, taip ir šiuo atveju akcininkai praras visą savo įdėtą kapitalą. Be to, *WestLB* akcininkai, tiksliau – *SoFFin*, kuris teikia didžiausią mišriojo kapitalo dalį, už tas dalis, į kurias turi būti suskaidytas *WestLB*, prisiims atsakomybę ir suteiks papildomą kapitalą;

⁽⁵⁾ Plg. 1999 m. birželio 2 d. Komisijos sprendimą byloje dėl pagalbos 2005/536/EG *Seleco SpA* (OL L 227, 2000 9 7, p. 24). Kad nėra įmonės veiklos tęsimas požymių, visų pirma galima įžvelgti iš perdavimo tikslo, kuris buvo ne tęsti *WestLB* dalių, nuo kurių atskirtas nelikvidus turtas, veiklą, o rasti saugią vietą kai kuriems taupomųjų kasų išipareigojimams ir perimti dalį išipareigojimų, susijusių su *WestLB* dalių likvidavimu. *Verbundbank* veiklos tikslas – susitelkti į produktus, kurie svarbūs bendradarbiaujant su taupomosiomis kasomis (pirmiausia MVĮ finansavimas ir paprasti kapitalo rinkos produktai), ir jis iš esmės skiriasi nuo dabartinio *WestLB* veiklos tikslo. Galiausiai *Verbundbank* perduodant *Helaba* akcininkai taip pat nebus tie patys, išskyrus *Sparkassenverbände*, kurios už jų suteiktą kapitalą taps mažumos akcininkėmis.

⁽⁶⁾ 2009 m. spalio 28 d. Komisijos sprendimas byloje dėl pagalbos C 9/2008 *Northern Rock* (OL L 112, 2010 5 5, p. 38).

⁽⁷⁾ 2011 m. liepos 18 d. Komisijos sprendimas byloje dėl pagalbos SA.28264 (C 15/2009, ex N 196/2009) *Hypo Real Estate* (dar nepaskelbtas).

- (187) taupomosios kasos pareiškė sutinkančios prisiimti atsakomybę už *Verbundbank* veiklą ir šiuo tikslu suteiks kapitalą; Šiaurės Reino-Vestfalijos žemė pareiškė sutinkanti prisiimti didelę naštos dalį, t. y. padengti visas *SPM-Bank* veiklos ir likvidavimo išlaidas. Be to, *SoFFin* sutiko prisiimti didelę naštos dalį – jis paliks du trečdalius *WestLB* turėtų akcijų be balsavimo teisės, taigi labai tikėtina, kad negaus savo investicijų grąžos. Todėl apskritai susitarime pakankamai atsižvelgta ir į šalių gebėjimą prisiimti našta, ir į mastą, kuriuo jos anksčiau prisidėjo prie banko strategijos formavimo, ir į jų įtaką banko valdymui;

iii) *Konkurencijos iškreipimo apribojimas*

- (188) likvidavimo planu užtikrinamas *WestLB* nulemtos konkurencijos iškreipimo apribojimas, nes ne vėliau kaip iki 2012 m. birželio 30 d. *WestLB* rinkoje neliks – jis bus pertvarkytas į bankinės veiklos nevykdantį vienetą, kuris kartu su EAA likviduos turtą;
- (189) be to, neproporcingo konkurencijos iškreipimo likviduojant banką bus išvengta užtikrinus, kad po 2012 m. birželio 30 d. *WestLB* savo komercinę veiklą vykdys tik tol, kol tai bus reikalinga turtui likviduoti, ir nevykdys jokios naujos veiklos, o tik pamažu nutrauks jau pradėtą veiklą. Šiuo atveju šis principas bus įgyvendintas atšaukiant tas *WestLB* turimos banko licencijos dalis, kurios bus nereikalingos turtui laikyti ar turto valdymo paslaugoms teikti; tai turi būti padaryta kuo greičiau, tačiau ne vėliau kaip iki 2012 m. gruodžio 31 d.;
- (190) dėl *SPM-Bank* ketinimo atskirti paslaugų bendrovę, kuri trečiosioms šalims teiktų turto valdymo paslaugas, o kartu konkuruotų su kitais tokių paslaugų teikėjais, Komisija pažymi, kad šis veiksmas planuojamas siekiant po 2012 m. birželio 30 d. *WestLB* kapitale sumažinti valstybės pagalbos dalį. Šiaurės Reino-Vestfalijos žemė, kuri bus atsakinga už *SPM-Bank*, iš *WestLB* akcininkų prisiėmė didžiausią naštos dalį. Todėl *SPM-Bank* veiklos išlaidų mažinimas teikiant paslaugas trečiosioms šalims yra pagrįstas;
- (191) be to, paslaugų bendrovės galimybės iškreipti konkurenciją apribotos įvairiais Vokietijos išipareigojimais. Pirma, sandorius su trečiosiomis šalimis galės sudaryti tik nuo *SPM-Bank* atskirtas vienetą, kurio banko licencija bus apribota iki minimumo ir kuris ne vėliau kaip iki 2016 m. gruodžio 31 d. turi būti parduotas. Antra, yra sudarytas išsamus paslaugų, kurias gali teikti *SPM-Bank*, sąrašas. Šiuo klausimu Vokietija išipareigoja ne vėliau kaip iki 2012 m. gruodžio 31 d. atšaukti visas *WestLB* turimos banko licencijos dalis, kurios bus nereikalingos turto valdymo paslaugoms teikti. Trečia, *SPM-Bank* darbuotojų skaičius restruktūrizavimo metu bus gerokai sumažintas ir 2016 m. neviršys 1 000 darbuotojų, o tai nesudarys nė 20 % 2008 m. *WestLB* turėto 5 661 darbuotojo personalo. Ketvirta, sandorių su trečiosiomis šalimis, kuriuos *SPM-Bank* paslaugų bendrovė galės sudaryti rinkoje, apimtis negalės viršyti [40–60] % jos bendrųjų pajamų ir taip jos veiklos perspektyva bus veiksmingai apribota. Penkta, Vokietija užtikrina, kad *SPM-Bank* savo turto valdymo paslaugas teiks tik rinkos kainomis, o atskirto vieneto kainodara bus tokia, kad apskritai padengtų išlaidas. Galiausiai Vokietija išipareigoja ją taip pat likviduoti, jei paslaugų bendrovės, kuri teiks trečiųjų šalių portfelių valdymo paslaugas, ne vėliau kaip iki 2016 m. gruodžio 31 d. nepavyks parduoti. Derinant šiuos apribojimus užtikrinama, kad bus tęsiama tik maža dalis ankstesnės komercinės veiklos, todėl konkurencijos iškreipimo pavojus bus labai menkas;
- (192) be to, paslaugų bendrovė turėtų būti pakankamai gyvybinga. Iš Vokietijos pateiktų dokumentų matyti, jog visų pirma pakoregavus [...] realu, kad paslaugų bendrovė bus pakankamai gyvybinga. Jei bus įgyvendintos planuojamos išlaidų taupymo priemonės ir išplėtos veiklos galimybės, gali būti, kad paslaugų bendrovė pritrauks rinkos ekonomikos sąlygomis veikiančius investuotojus;
- (193) Vokietijos nurodytais išipareigojimais pakankamai užtikrinama, kad *SPM-Bank* toliau neteiks paslaugų rinkoje, jei jo komercinė veikla pasirodys nesanti tokia gyvybinga kaip manyta ir todėl 2016 m. nepavyks jo parduoti;

d. IŠVADA

- (194) todėl Komisija daro išvadą, kad 2011 m. birželio mėn. restruktūrizavimo plane numatytas *WestLB* tinkamo likvidavimo scenarijus, kuriuo, atsižvelgiant į priede nurodytus išipareigojimus, tenkinami visi su tuo susiję Restruktūrizavimo komunikate ir Bankų komunikate nustatyti kriterijai, o kartu užtikrinamas 7 lentelėje nurodytų pagalbos priemonių suderinamumas su vidaus rinka. Taigi sprendimuose pradėti procedūrą išsakytos Komisijos abejonės dėl papildomos pagalbos suderinamumo su vidaus rinka išsklaidytos;
- (195) priimdama šį sprendimą Komisija turėjo atsižvelgti ir į priemones, kurių buvo imtasi vykdant 2009 m. gegužės mėn. sprendimą. 2009 m. gegužės mėn. sprendimas ir jį priimant pagrindu laikytas 2009 m. balandžio mėn. restruktūrizavimo planas buvo nesusijęs su vėliau suteikta pagalba, todėl 2009 m. balandžio mėn. restruktūrizavimo planu nebuvo galima užtikrinti reikiamo gyvybingumo, dalijimosi našta ir konkurencijos iškreipimo

apribojimo, kurie reikalingi, kad vėliau suteikta pagalba būtų suderinama su vidaus rinka. Todėl 2009 m. gruodžio mėn. sprendime ir 2010 m. lapkričio mėn. sprendime Komisija nurodė pateikti naują išsamų restruktūrizavimo planą. 2011 m. birželio mėn. toks planas pateiktas, o visi ankstesni restruktūrizavimo planai atšaukti. Be to, šiuo planu vietoje iki tol planuoto *WestLB* restruktūrizavimo numatyta likvidavimo procedūra. Kaip paaiškinta 194 dalyje, 2011 m. birželio mėn. restruktūrizavimo planu galima užtikrinti visos pagalbos, kuri *WestLB* suteikta 2008–2012 m., suderinamumą su vidaus rinka. Taigi 2009 m. gegužės mėn. sprendimas tapo negaliojantis ir turėtų būti panaikintas. Visi išpareigojimai ir įpareigojimai, pateikti kartu su 2009 m. gegužės mėn. sprendimu, taip pat turėtų būti panaikinti;

VI. PRANAŠUMAS TAUPOMOSIOMS KASOMS

- (196) Komisijos abejonės dėl to, kad taupomosios kasos tinkamai neprisidėjo prie dalijimosi našta ir iš paramos sumažėjusios vertės turtui priemonės gavo neįprastai didelę naudą, išsklaidytos;
- (197) pirma, nebuvo galima įrodyti, kad taupomosios kasos privalėjo prisidėti prie *WestLB* kapitalo atkūrimo – jos tokio konkretaus išpareigojimo nebuvo prisiėmusios;
- (198) antra, Komisija pažymi, kad taupomosios kasos prisiėmė nemažą naštos dalį ir taip buvo kompensuotas jų nuostolių rizikos apribojimas iki 4,5 mlrd. EUR. Nors taupomųjų kasų prievolė kompensuoti galimus nuostolius EAA panaikinimo atveju šiek tiek sumažinta apribojus ją iki ne daugiau kaip 4,5 mlrd. EUR, taupomosios kasos apskritai neprivalėjo perduoti turto EAA ir turėjo sutartimi numatytą veikimo laisvę, kad galėtų viduje reguliuoti atsakomybę už nuostolius. Tačiau priėmus 2009 m. gruodžio mėn. sprendimą taupomosios kasos vis dėlto prisiėmė didelę naštos dalį ir prarado visą savo į *WestLB* investuotą kapitalą. Todėl nėra pagrindo ši klausimą nagrinėti toliau;
- (199) galiausiai reikia pažymėti, jog nebuvo nustatyta, kad kuri nors *Sparkassenverbände* narė būtų įgijusi kokią nors pranašumą, viršijantį *WestLB* likvidavimą. Visų pirma turto perdavimą *Helaba* ir kapitalo teikimą *Helaba* už tai įgyjant *Helaba* akcijų galima laikyti *WestLB* likvidavimo dalimi; šiuos veiksmus ir sutarta atlikti tik šiuo tikslu. Net jei jie būtų valstybės pagalba, būtų suderinami su vidaus rinka, atsižvelgiant į likvidavimo pagalbos *WestLB* suteikimą,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

1. Priemonės, kurias Vokietija suteikė ir ketina suteikti *WestLB AG*, t. y.:

- 2009 m. – 5 mlrd. EUR *Phoenix* portfeliui suteikta apsauga nuo rizikos;
- 2010 m. – 3 mlrd. EUR kapitalo injekcija, susijusi su pirmuoju turto perdavimu;
- 2010 m. – pirmasis turto perdavimas *Erste Abwicklungsanstalt*, kurio pagalbos elementas sudaro 10,812 mlrd. EUR;
- 2012 m. – antrasis turto perdavimas *Erste Abwicklungsanstalt*, kurio pagalbos elementas sudaro [1,3–2,6] mlrd. EUR;
- 2012 m. – 1 mlrd. EUR papildoma kapitalo priemonė *SPM-Bank*;
- 2012 m. – [0,5–2] mlrd. EUR papildoma nuostolių dengimo priemonė, kurią Šiaurės Reino-Vestfalijos žemė suteiks *SPM-Bank*;
- pirmasis 2012 m. pusmetis – *WestLB* akcininkų teikiamas likvidumas [...].

yra valstybės pagalba.

2. 1 dalyje nurodyta pagalba, atsižvelgiant į priede nurodytus išpareigojimus, yra suderinama su vidaus rinka.

2 straipsnis

Vokietija užtikrina, kad nuo šio sprendimo paskelbimo Komisijai kas metų ketvirtį bus teikiama išsami ataskaita apie priemones, kurių imtasi šiam sprendimui įgyvendinti.

3 straipsnis

2009 m. gegužės 12 d. Komisijos sprendimas byloje C 43/2008 panaikinamas.

4 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Vokietijos Federacinei Respublikai.

Priimta Briuselyje 2011 m. gruodžio 20 d.

Komisijos vardu

Joaquín ALMUNIA

Pirmininko pavaduotojas

PRIEDAS

1. **Banko pavadinimas:** Vokietija užtikrina, kad po 2012 m. birželio 30 d. *WestLB AG*, *SPM-Bank* arba kitos koncerno *WestLB* įmonės (teisių ir pareigų perėmėjos) kaip savo pavadinimo nevertos (nebevertos) pavadinimo „WestLB“, nebent dėl techninių kliūčių šį terminą reikėtų pratęsti ne ilgiau kaip trims mėnesiams. Šis įsipareigojimas nevertoti pavadinimo taikomas ir bet kokiam pavadinimo „WestLB“ ir kitos pavadinimo sudedamosios dalies deriniui.

2. Dėl vadinamojo **Verbundbank** Vokietija prisiima šiuos įsipareigojimus:

- a) Vokietija užtikrina, jog nebus ieškoma sprendimo, kad *Verbundbank* galėtų veikti savarankiškai;
- b) Vokietija užtikrina, kad ne vėliau kaip iki 2012 m. birželio 30 d. *Verbundbank*, kaip apibrėžta 2011 m. birželio 23 d. pagrindų susitarimo II.2 punkte, bus atskirtas nuo *WestLB* atsakomybę prisiimant *Sparkassenverbände* ir *Sparkassen-Finanzgruppe*. Restruktūrizavimo plane, apie kurį pranešta 2011 m. birželio 30 d., apibūdintas komercinės veiklos ir jos masto apribojimas taikomas per visą restruktūrizavimo laikotarpį, t. y. iki 2016 m. gruodžio 31 d. Šis įsipareigojimas nustos galioti radus kitą sprendimą, pavyzdžiui, *Verbundbank* pardavus arba integravus į kitą (žemės) banką (visų pirma 2 dalies c punkte nurodytu atveju);
- c) *Landesbank Hessen-Thüringen (Helaba)* ketina, jei išsamaus patikrinimo rezultatai bus teigiami, perimti *Verbundbank*;
- d) Vokietija užtikrina, kad visos šalys pagrindų susitarime nustatytus įsipareigojimus įvykdys tiksliai ir laiku, taigi, visų pirma, kalbant apie sandorio objektą ir sąlygą „įmonės vertė – nulis“, bus užtikrintas pakankamas sandorio saugumas ir ne vėliau kaip iki 2012 m. birželio 30 d. *Verbundbank* bus atskirtas⁽¹⁾;
- e) Vokietija užtikrina, kad „bendras auditorius“ laiku apskaičiuos įmonės vertę, ir patvirtina, kad pagal 2011 m. birželio 23 d. pagrindų susitarimą visos suinteresuotosios šalys pripažins rezultatus;
- f) Vokietija užtikrina, kad Šiaurės Reino-Vestfalijos žemė ateityje neturės *Verbundbank* savininkės pozicijos, neigis akcijų ir kitaip finansiškai jo nerems. Jei Šiaurės Reino-Vestfalijos žemė perduotų pagrindinės žiro įstaigos funkciją, tai nebūtų laikoma rėmimu šia prasme.

Pirmiau išvardytiems įsipareigojimams, kaip ir anksčiau, taikomi 2011 m. birželio 23 d. pagrindų susitarimo VIII skirsnyje nurodytos sąlygos ir veiksmingumo reikalavimai.

3. Dėl vadinamojo **SPM-Bank** (pervadyto *WestLB* teisių ir pareigų perėmėjo) Vokietija prisiima šiuos įsipareigojimus:

- a) Vokietija užtikrina, kad restruktūrizavimas per visą jo trukmę, t. y. iki 2016 m. pabaigos, bus stebimas pasitelkus už priežiūrą atsakingą patikėtinį ir kas metų ketvirtį bus teikiamos jo įgyvendinimo ataskaitos. Bus sudarytas atskiras federalinės vyriausybės, Šiaurės Reino-Vestfalijos žemės, *WestLB* ir Komisijos susitarimas, kuriame bus nustatytos už priežiūrą atsakingą patikėtinio paskyrimo sąlygos ir jo užduotys nuo 2012 m. birželio 30 d.;
- b) Vokietija užtikrina, kad *SPM-Bank* susitelks tik į turto valdymo paslaugas, neveiks kaip universalus bankas ir bankinę veiklą vykdys tik teikdamas turto valdymo paslaugas;

Šiuo atveju turto valdymas reiškia, kad *SPM-Bank* turi teisę teikti šias paslaugas:

- i) kelių sričių portfelių valdymas, įskaitant sprendimų valdymą, likvidavimą ir naudojimą, kredito rizikos analizę, kredito rizikos tvarkymą ir kredito rizikos stebėjimą;
- ii) kredito rizikos kontrolė, reguliuojamosios ataskaitos (priežiūros teisės aktais nustatyti pranešimai), veiklos rizika, rinkos rizikos valdymas;
- iii) kredito administravimas, kredito garantijų valdymas ir priežiūra, saugos duomenų bazių bendroji priežiūra ir administravimas;
- iv) banko operacijos (grupės operacijos), įskaitant įkaito valdymą;
- v) finansavimas, apsidraudimas, grynųjų pinigų valdymas;
- vi) finansinės ataskaitos, kontrolė;
- vii) verslo centro funkcijos, kaip antai teisė, atitiktis, pinigų plovimo prevencija, akcijų valdymas, svarbių dokumentų saugojimas, patikra, projektų valdymo užduotys;

⁽¹⁾ Suinteresuotosios šalys yra sutarusios, kad atskirtini ir *Verbundbank* ir *EAA* perduotini portfeliai dar bus įtraukti į *WestLB* 2012 m. pusmečio balansą ir tada bus iš karto perduoti.

viii) taip pat padengtų obligacijų grupių valdymas, jei, kaip planuojama, *WestLB* padengtų obligacijų veiklos nepavyktų perduoti *Verbundbank*, o *WestImmo* – pirkėjui;

ix) IT paslaugos, susijusios su pirmiau minėta veikla ir veiklos platformomis;

x) panaši turto valdymo veikla, pirmiau aiškiai nepaminėta;

Taigi *SPM-Bank* komercinei veiklai nepriklauso visų pirma prekyba savo sąskaita, visų rūšių sertifikatų emisija ir kiti emisijos sandoriai, projektų ir prekybos finansavimas, turtu užtikrintas finansavimas, pakeitimas vertybiniais popieriais ir sindikuotos kredito operacijos bei tarptautinė verslo klientų veikla. Jei turtas *EAA* bus perduotas sintetiškai, *EAA*, laikydamosi savo likvidavimo strategijos, gali taip pat atlikti visų pirma tokio turto galiojimo pratęsimo, pardavimo arba pakeitimo vertybiniais popieriais operacijas; tokiais atvejais *SPM-Bank* veiks išimtinai *EAA* pavedimu ir nurodymu;

c) Vokietija užtikrina, kad, dabartiniais duomenimis, *SPM-Bank* komercinei veiklai vykdyti pagal Kredito įstatymą (*Gesetz über das Kreditwesen, KWG*) bus reikalingos tik šios dalinės licencijos:

- i) kitų asmenų lėšų, kaip indėlių, arba kitų būtinai grąžintinų lėšų priėmimas iš visuomenės (Kredito įstatymo 1 straipsnio 1 dalies 1 punktas) ⁽¹⁾;
- ii) Padengtų obligacijų įstatymo (*Pfandbriefgesetz*) 1 straipsnio 1 dalies 2 sakinyje nurodyti sandoriai (Kredito įstatymo 1 straipsnio 1 dalies 1a punktas);
- iii) paskolų ir akceptavimo kreditų teikimas (kredito operacijos, Kredito įstatymo 1 straipsnio 1 dalies 2 punktas) ⁽²⁾;
- iv) finansinių priemonių pirkimas ir pardavimas savo vardu kitų sąskaita (Kredito įstatymo 1 straipsnio 1 dalies 4 punktas);
- v) vertybinių popierių saugojimas ir administravimas kitiems (Kredito įstatymo 1 straipsnio 1 dalies 5 punktas);
- vi) laidavimas ir kitų garantijų priėmimas kitiems (Kredito įstatymo 1 straipsnio 1 dalies 8 punktas);
- vii) mokėjimo operacijų nenaudojant grynųjų ir atsiskaitymo operacijų atlikimas (Kredito įstatymo 1 straipsnio 1 dalies 9 punktas);
- viii) pagrindinio kontrahento funkcijos pagal 31 dalį (Kredito įstatymo 1 straipsnio 1 dalies 12 punktas);

Vokietija įsipareigoja nedelsiant pranešti Komisijai, jei pagal Kredito įstatymą būtų reikalingos kitos dalinės licencijos.

Vokietija užtikrina, kad nebereikalingos šiuo metu turimos universalaus banko licencijos dalys kuo greičiau, tačiau ne vėliau kaip iki 2012 m. gruodžio 31 d., bus atšauktos arba šiuo metu turima universalaus banko licencija bus pakeista į atitinkamai apribotą banko licenciją ⁽³⁾.

Banko licencijų *WestLB* užsienio biurams ir patronuojamosioms bendrovėms būtinybę dar reikia apsvarstyti atsižvelgiant į dalinį projektą TP 3 „Verkauf von Teilbereichen“ (dalinių sričių pardavimas) ir į galutinius neparduotų portfelių perdavimo *EAA* būdus;

d) sandorių su trečiosiomis šalimis klausimu Vokietija užtikrina, kad Šiaurės Reino-Vestfalijos žemė *WestLB* pertvarkys į su bankų portfeliais susijusių paslaugų ir portfelių valdymo banką (*SPM-Bank*), kuris galės būti sudarytas ir iš kelių bendrovių. Papildomai komercinė veikla „su trečiųjų šalių portfeliais susijusios paslaugos“ galės būti atskirta suformuojant paslaugų bendrovę ir parduota. *WestLB* darbuotojų skaičius iki 2016 m. gruodžio 31 d. bus sumažintas nuo 4 400 šiuo metu iki 1 000 ir jie dirbs paslaugų bendrovėje.

Kad vėliau banką būtų galima parduoti, per laikotarpį nuo 2012 m. sausio 1 d. iki 2014 m. gruodžio 31 d. *SPM-Bank* gali teikti ir su trečiųjų šalių portfeliais susijusias paslaugas (t. y. sudaryti su *WestLB* portfeliais nesusijusius sandorius su trečiosiomis šalimis), tačiau ši veikla negali viršyti [40–60] % *SPM-Bank* bendrųjų pajamų. Šiuo atveju iki 2014 m. gruodžio 31 d. paslaugų teikimo veikla turi būti atskirta suformuojant *SPM-Bank* patronuojamąją bendrovę, kurios banko licencija apimtų tik paslaugoms teikti reikalingą veiklą ir kuri visa ne vėliau kaip iki 2016 m. gruodžio 31 d. turi būti parduota. Ši *SPM-Bank* patronuojamoji bendrovė, t. y. paslaugų bendrovė, taip pat galės teikti paslaugas *EAA* ir *Verbundbank* bei su kitais *WestLB* portfeliais susijusias paslaugas.

⁽¹⁾ Vokietija šiuo klausimu užtikrina, kad ši dalinė licencija reikalinga tik finansavimo per ECB ir esamos veiklos likvidavimo reikmėms, todėl šiuo pagrindu nebus vykdoma jokia aktyvi veikla ir nebus reklamuojamasi rinkoje.

⁽²⁾ Vokietija šiuo klausimu užtikrina, kad ši dalinė licencija reikalinga tik dėl sintetiškai *EAA* perduotų kredito pozicijų tais atvejais, kai *SPM-Bank* teisiškai yra kredito sutarties susitariančioji šalis, todėl šiuo pagrindu nebus vykdoma jokia aktyvi veikla ir nebus reklamuojamasi rinkoje.

⁽³⁾ Pateikus prašymą Komisija gali pritarti šį įsipareigojimą viršijančiai nuostatai.

Apie paslaugų bendrovės pardavimą Komisija bus informuojama iš anksto laiku ir tam bus gaunamas jos pritarimas. Jei iki 2016 m. gruodžio 31 d. paslaugų bendrovės parduoti nepavyks, ji bus pamažu likviduojama. Tokiu atveju paslaugų bendrovė nedelsdama nutrauks naujų sandorių sudarymą ir tik vykdys jau priimtus sutartinius įsipareigojimus. Paslaugų bendrovės veikla negali būti perduodama atgal *SPM-Bank* arba kitoms jo patrunuojamosioms bendrovėms ar biurams. Likvidavimo atveju paslaugų bendrovės klientai, paslaugų teikimo sutartį su ja sudarę prieš 2016 m. gruodžio 31 d., galės perimti paslaugų bendrovės personalą ir infrastruktūrą.

Galima numatyti paslaugų bendrovės paslaugų teikimo sutarčių galiojimo laiką ir po 2017 m. gruodžio 31 d., jei sutartyje bus numatyta teisė užsakovui ne vėliau kaip iki 2017 m. gruodžio 31 d. nutraukti sutartį paaiškęs, kad rangovas (paslaugų bendrovė) nesuteikė reikiamų paslaugų arba negali įrodyti, kad per likusį sutarties galiojimo laiką turės pakankamą pajėgumą. Jei paslaugų bendrovės parduoti nepavyks, ji neturės per likusį sutarties galiojimo laiką reikalingo pajėgumo. Jei privatizavimas nepavyktų, Vokietijos valdžios institucijos užtikrina, kad iki 2017 m. gruodžio 31 d. paslaugų bendrovė savo veiklą nutrauks arba visos jos dalys bus likviduotos, pavyzdžiui, perduodant;

- e) Vokietija užtikrina, kad *SPM-Bank* ar jo patrunuojamosios bendrovės ir trečiosioms šalims savo paslaugas teiks tik rinkos kainomis. Kartu paslaugų bendrovės rinkodara turi būti tokia, kad padengtų visas išlaidas (pagal vadinamąjį visų išlaidų paskirstymo principą). Visos išlaidos bus paskirstomos pagal atskiras sutartis remiantis 2011 m. lapkričio 21 d. Komisijai pateiktu paslaugų bendrovės verslo planu;
 - f) Vokietija užtikrina, kad *SPM Holding* / *SPM Betriebsgesellschaft* kuo greičiau, tačiau ne vėliau kaip iki 2016 m. gruodžio 31 d., uždarys visus savo užsienio biurus, nebent dėl reguliuojamųjų reikalavimų kurių nors užsienio biurą reikėtų išlaikyti ir po 2016 m. gruodžio 31 d. Jei kurio nors biuro nebus galima uždaryti, tai bus nedelsiant suderinama su Komisija. Komisija tinkama forma, pvz., pateikdama teisinę nuomonę, gali paprašyti įrodyti, kad tokia reguliuojamoji būtinybė yra. Nepaisant to, paslaugų bendrovė, siekdama vykdyti savo valdymo turto funkciją ir turėti kompetenciją vietoje, atsižvelgti į laiko zonas, sumažinti veiklos riziką ir užtikrinti konkurencingumą, gali turėti po vieną filialą Niujorke, Londone ir Azijoje;
 - g) jei visa paslaugų bendrovė bus parduota, visi jai taikyti apribojimai neteks galios.
4. Dėl paslaugų teikimo ***Erste Abwicklungsanstalt*** Vokietija užtikrina, kad paslaugų teikimo sutarties išplėtimo ir pratęsimo iki 2016 m. gruodžio 31 d. atveju bus laikomasi 3 dalies e punkte nurodytų principų, sudarant sutartį bus skelbiamas tinkamas konkursas ir sutartyje pagal 3 dalies d punktą bus numatyta teisė nutraukti sutartį.